

VERICOT
CRIMINAL

BRIAN AZZARELLO ARTE POR VICTOR SANTOS

A RICA INDECENTE



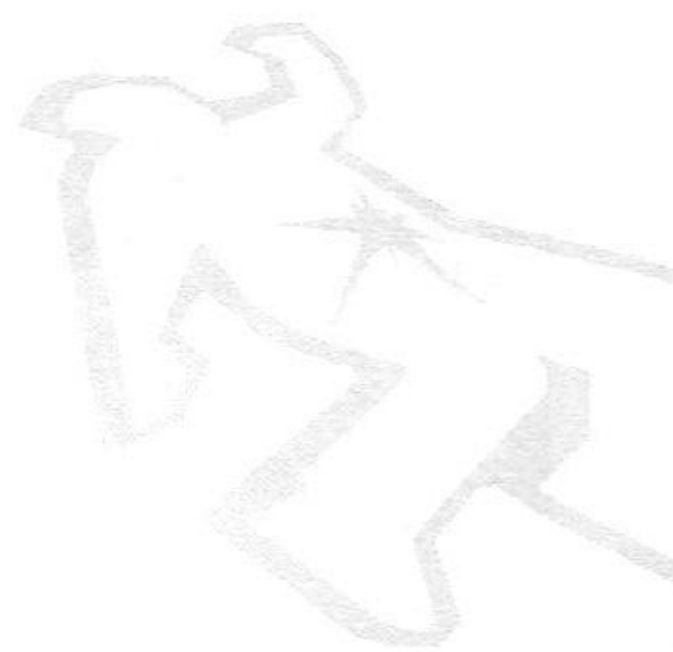
ESCRITO POR

BRIAN AZZARELLO

DESENHADO POR

VICTOR SANTOS

A RICA INDECENTE



A RICA INDECENTE

ROTEIRO

BRIAN AZZARELLO

DESENHOS

VICTOR SANTOS

CAPA

LEE BERMEJO

TRADUÇÃO

ANA LUISA CASAS

EDITORES

JUNIOR FONSECA

FÁBIO SAKUDA



NEWPOP EDITORA

CAIXA POSTAL 67.519 - CEP: 03162-970 - SÃO PAULO/SP

WWW.NEWPOP-EDITORA.COM.BR - CONTATO@NEWPOP-EDITORA.COM.BR

DIRETORES **GILVAN MENDES FONSECA DA SILVA JUNIOR E MARIA JULIANA DA SILVA**

EDITOR: **JUNIOR FONSECA E FÁBIO SAKUDA** - REVISÃO: **ALEXANDRE CALLARI E**

DÉBORA K. TASSO - ADAPTAÇÃO E ARTE: **ED PEIXOTO**

IMPRESSÃO: **EXPRESSÃO E ARTE** - DISTRIBUIÇÃO PARA LIVRARIAS: **COMIX BOOK SHOP**
(11) 3041.3903 - DISTRIBUIDORA@COMIX.COM.BR

TÍTULO ORIGINAL: **FILTHY RICH**

TODOS OS DIREITOS PARA A EDIÇÃO BRASILEIRA RESERVADOS À NEWPOP EDITORA LTDA-ME.

ISBN: 978-85-60647-80-4

ORIGINALLY PUBLISHED BY VERTIGO/DC COMICS IN THE U.S. AS **FILTHY RICH**

ORIGINAL U.S. EDITOR: **KAREN BERGER**.

FILTHY RICH © 2009 BY **BRIAN AZARELLO E VICTOR SANTOS MONTESINO**.

ALL RIGHTS RESERVED.

ALL CHARACTERS, THE DISTINCTIVE LIKENESS THEREOF AND ALL RELATED
ELEMENTS ARE TRADEMARKS OF DC COMICS VERTIGO AND VERTIGO CRIME
ARE TRADEMARKS OF DC COMICS. THE STORIES, CHARACTERS AND INCIDENTS
MENTIONED IN THIS BOOK ARE ENTIRELY FICTIONAL.

DC COMICS, A WARNER BROS. ENTERTAINMENT COMPANY

DIGITALIZAÇÃO E RESTAURAÇÃO
CARFRANGS

CAPA

AZAZEL PISTIS

ERA UMA
VEZ...

É ASSIM
QUE UMA BOA
HISTÓRIA COMEÇA,
CERTO...?

NÃO.
ERA UMA
VEZ...



...É COMO UM
CONTO DE FADAS
COMEÇA.



DEPOIS DISSO,
HAVIA UM LINDO
PRÍNCIPE QUE
TODOS AMAVAM.

...ESSE
SERIA EU.



ENTÃO, ESSE
PRÍNCIPE, ELE ERA...
PRINCIPESCO. E ELE...
AMAVA AS PESSOAS
QUE O AMAVAM
DE VOLTA.

ELE FAZIA
TUDO EM SEU
PODER PARA
MOSTRAR ISSO
A ELES. ASSIM
ELES O AMARIAM
AINDA MAIS.

E ELES O
AMAVAM. PORQUE
SABIAM, ASSIM
COMO O PRÍNCIPE,
QUE ELE ESTAVA
DESTINADO A FAZER
GRANDES COISAS.



MAS COMO
EM CADA UMA
DESSAS HISTÓRIAS,
ALGO VEIO DO NADA
E FODEU **TUDO.**
E O PRÍNCIPE?



MINHA VIDA
ACABOU TRÊS
ANOS ATRÁS.

NÃO FOI DE
MANEIRA ALGUMA
UMA MORTE
ESPETACULAR, SÓ
UM PEQUENO "PUF".



E ENTÃO TINHA
ACABADO.



NÃO É FÁCIL
SABER QUE OS SEUS
DIAS DE PRÍNCIPE
FICARAM PRA TRÁS.
QUER DIZER, QUANDO A
VERDADE VEM...



OS PENSAMENTOS
SÃO... NEGROS.

MUITO NEGROS.
COMO SE O QUE
VOCÊ ESTIVESSE
PENSANDO...

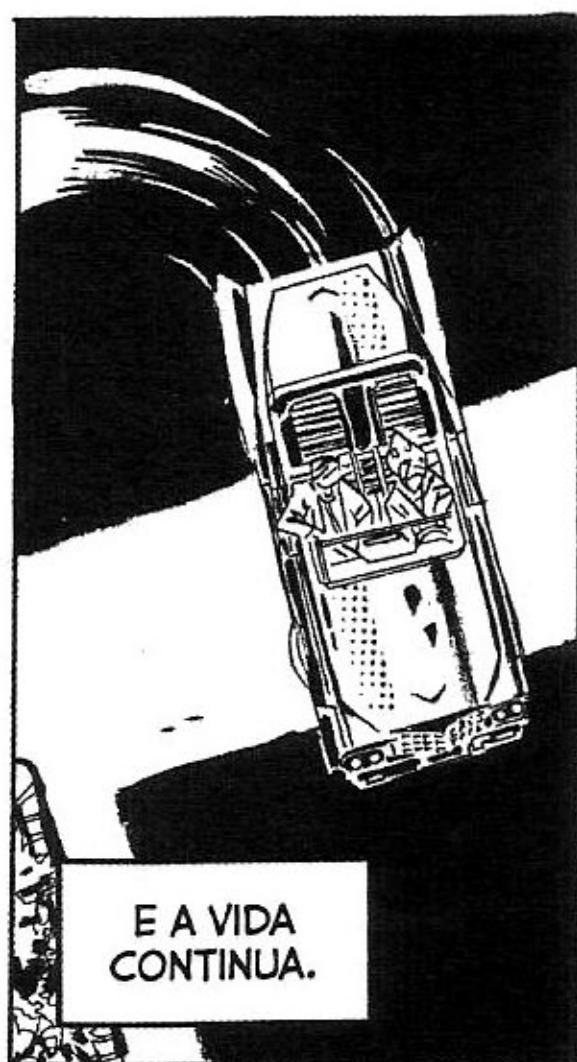


...FOSSEM
OS ÚLTIMOS
PENSAMENTOS
QUE VOCÊ
TERÁ.

MAS
ENTÃO, ALGO
ACONTECE...



O SOL CONTINUA
A NASCER...

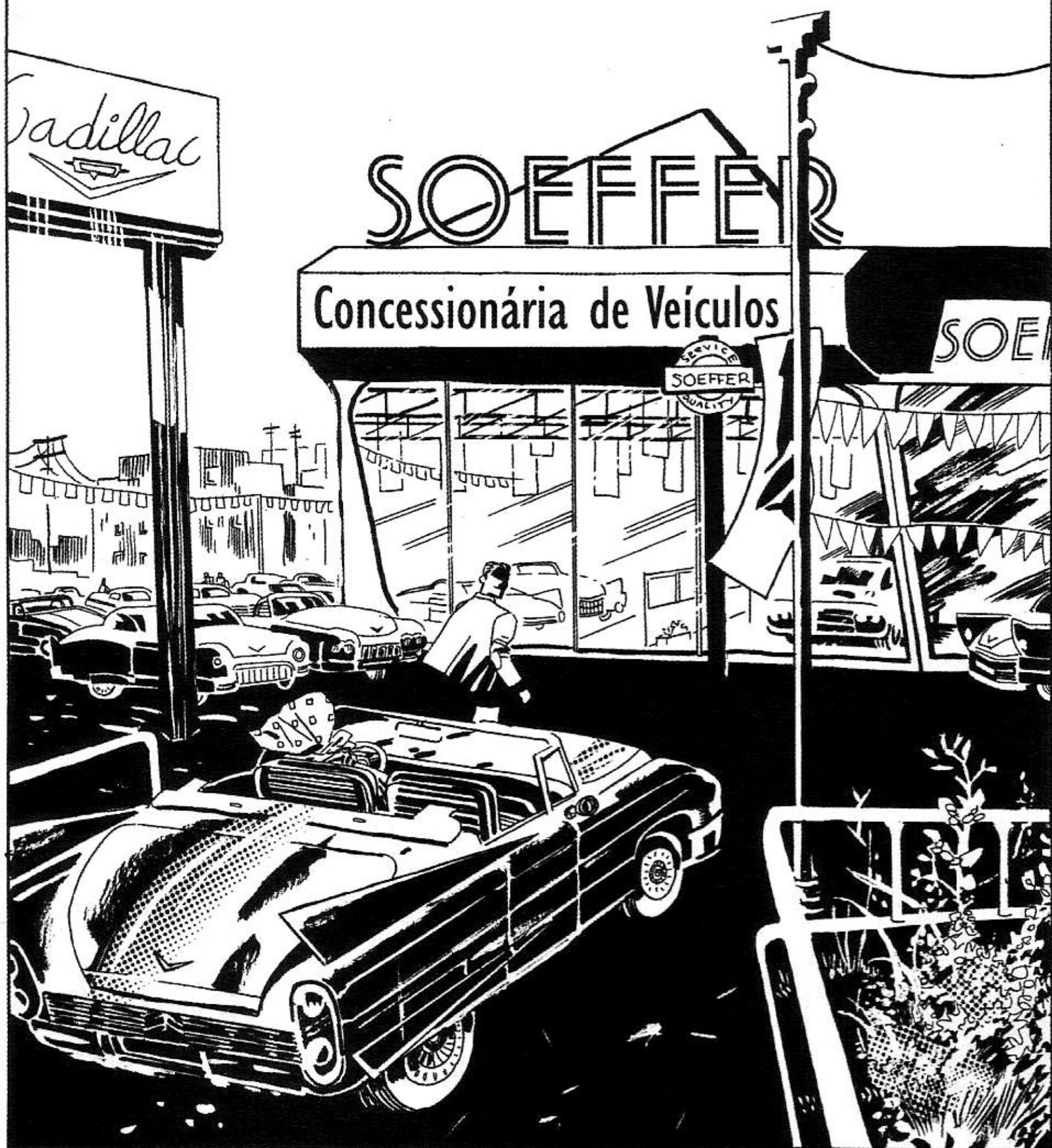


E A VIDA
CONTINUA.

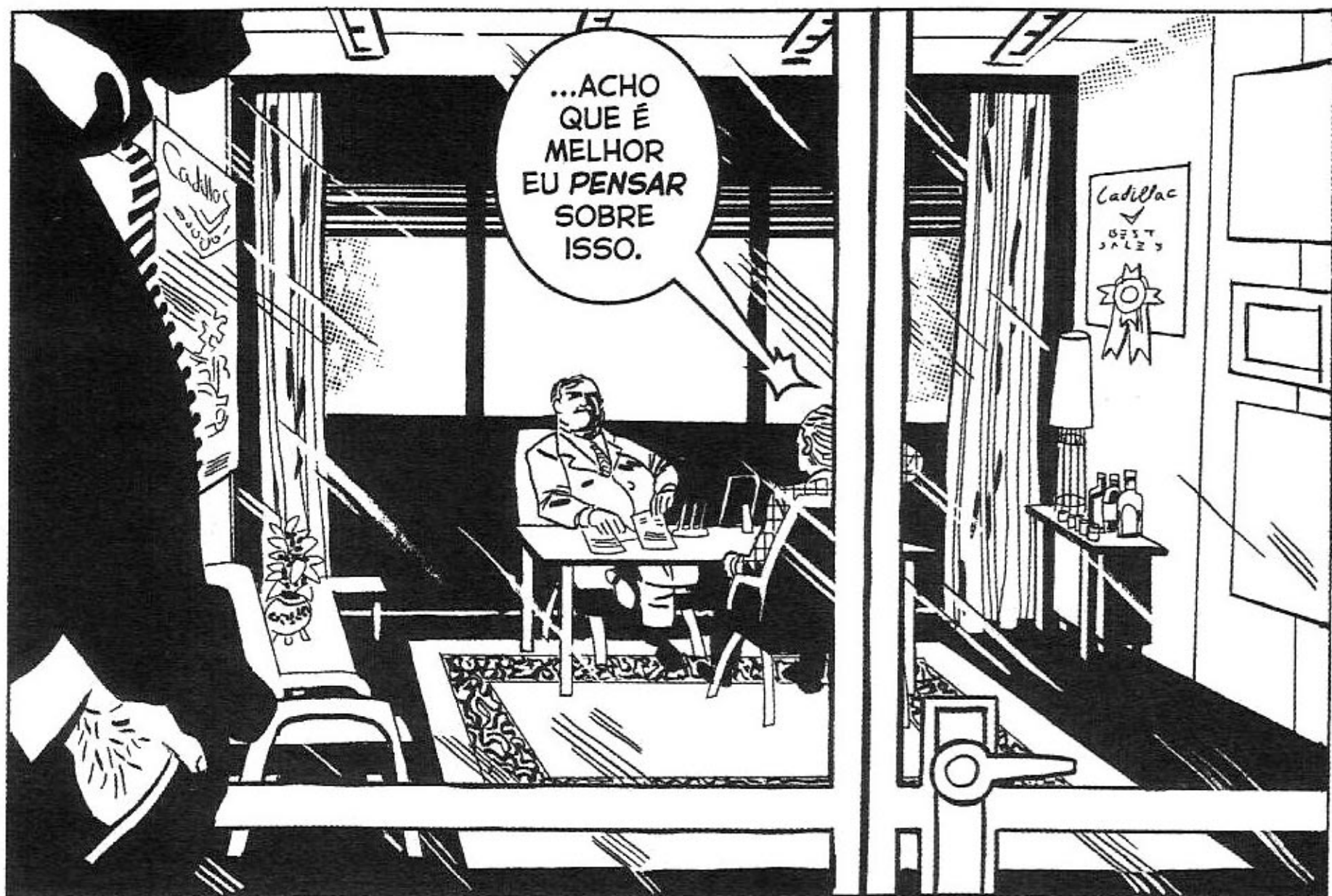
E CONTINUA.

E CONTINUA.

E CONTINUA.









ELES NÃO
FICARIAM FELIZES
COM ESTE PREÇO
QUE ESTOU LHE
FAZENDO.



SR. SOEFFER,
EU ACABEI DE
VOLTAR DA SRA.
PATTON, E ELA
ME DISSE PARA
AGRADECÊ-LO
PELO SERVIÇO QUE
OFERECEMOS
A ELA...



ME DESCULPE,
SENHOR. EU
NÃO SABIA QUE
ESTAVA COM UM
CLIENTE...



ESTÁ TUDO
BEM, RICH. EU ESTOU
SEMPRE FELIZ EM
OUVIR SOBRE MAIS
UM CLIENTE
SATISFEITO.

DIGA, ROBERTS,
VOCÊ ACOMPANHA
FUTEBOL? LEMBRA
DESSE CARA?







...PRA NUNCA
JOGAR COM OS
PROFISSIONAIS.



É, EU SEI... QUE
PARADA DIFÍCIL.

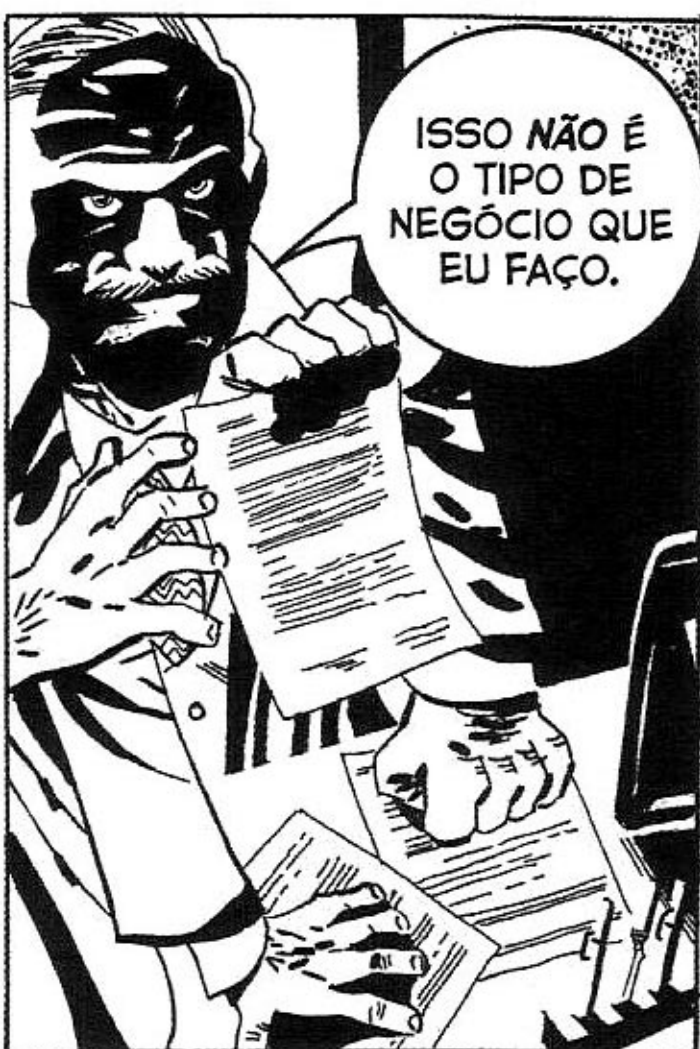
PARADA DIFÍCIL?
ESSE HOMEM IRIA AO
HALL DA FAMA... UMA
MERDA DUMA TRAGÉDIA,
ISSO SIM... PERDOE
MEU FRANCÊS.



EI, JUNK, EU NUNCA
ACREDITEI EM NENHUMA
DAQUELAS COISAS QUE
LI NOS JORNAIS
SOBRE VOCÊ.



...E VOCÊ ACHA
QUE EU ACREDITEI?
VOCÊ ACHA QUE
CONTRATARIA ESSE
TIPO DE CARA
PRA TRABALHAR
PARA MIM?



ISSO NÃO É
O TIPO DE
NEGÓCIO QUE
EU FAÇO.



HERB SOEFFER
É UM HOMEM HONESTO.
EU QUERO QUE VOCÊ
SAIBA DISSO... MESMO
SE DECIDIR FAZER SEU
INVESTIMENTO COM
OUTRA REVENDA.

GRANDE CHANCE
NESSE AI... NÓS
O TÍNHAMOS...

...EM NOSSAS MÃOS.
O CHEFE CERCAVA E
ESTUDAVA, E ENTÃO
DISSE QUE IA ENGOLIR
OS CEM DÓLARES DA
TAXA DE PREPARAÇÃO...
PORQUE ROBERTS
ERA UM FÃ MEU.

ENQUANTO EU O
BRINDAVA COM
BABOSEIRAS DA MINHA
"GLÓRIA DE CAMPO",
O SR. ROBERTS ASSINOU
OS PAPÉIS E SE TORNOU
O DONO DE UM DOS
CARROS MAIS CAROS
DO PEDAÇO.



E ESTAVA FELIZ QUANTO A ISSO PORQUE
ELE ACHAVA QUE TINHA CONSEGUIDO
UMA BARGANHA... QUE ERA CAPAZ DE
CONSEGUIR O MELHOR PREÇO... SANGRAR
ATÉ O NOSSO ÚLTIMO CENTAVO... E
PODERIA DIZER SEUS AMIGOS...



"EU FIZ UM GRANDE
NEGÓCIO". ISSO É MAIS
IMPORTANTE DO QUE VENDER
UM CARRO NESSE JOGO...

O ÚNICO JOGO NO QUAL
EU ESTAVA AGORA.

COMO TÁ O
SANDUÍCHE?

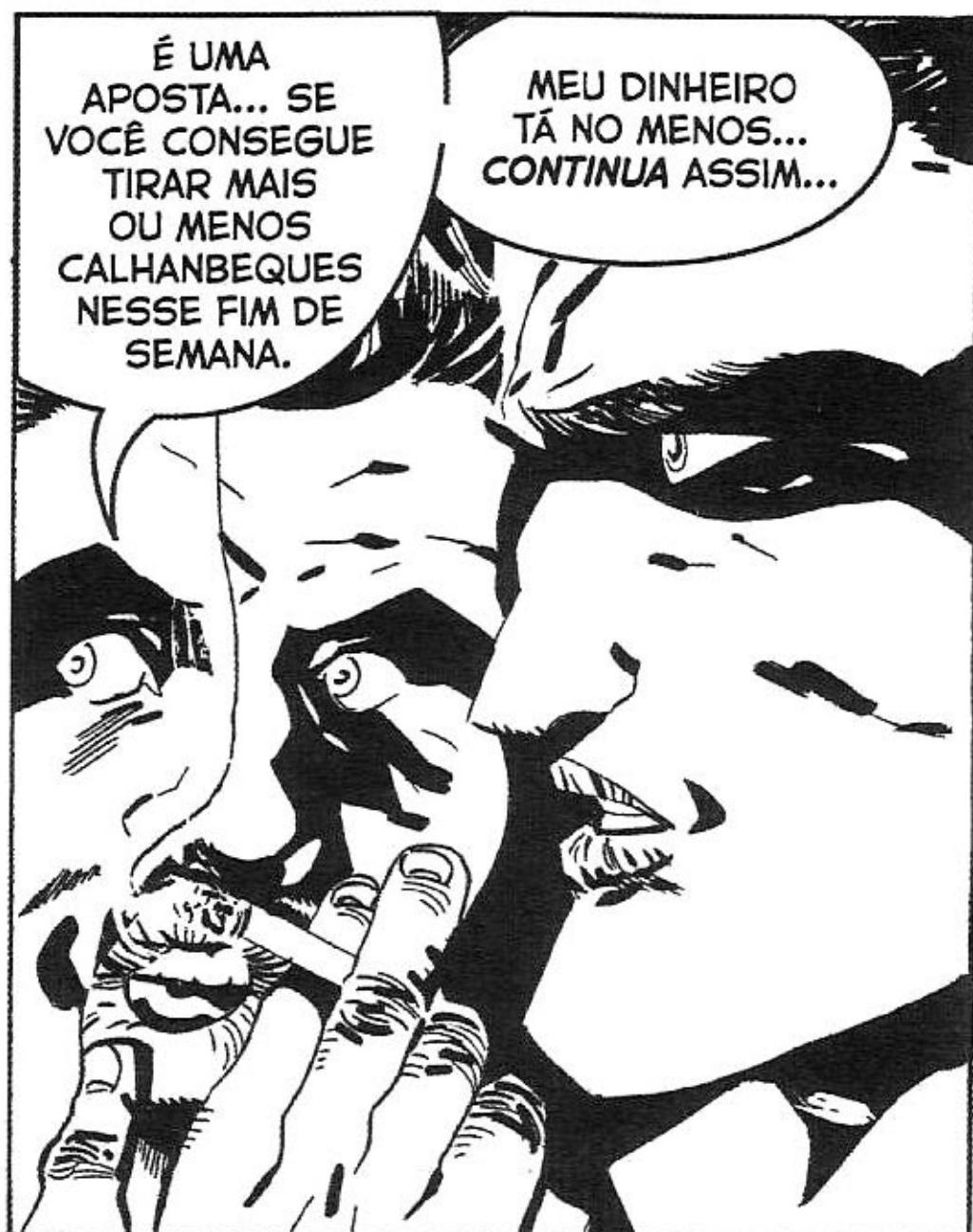
MMM.



MMM
MMM







VINNY CAMPOZZO
JÚNIOR ERA
O INDESEJADO
NOTA DEZ.

EU ODIAVA ELE E
CARAS COMO ELE.

ESPERTALHÕES DE
MERDA QUE VIVIAM
PARA ME IRRITAR.

NÃO SE
PREOCUPE,
CHARLENE...

EU SÓ
VOU ENCERRAR
A NOITE. EU
PRECISO COMEÇAR
CEDO AMANHÃ
NA LOJA...

Ei,
COLEGAS!

APOSTEM
NO MAIS

APOSTAR
NO MAIS?



NÃO ERA A
PRIMEIRA VEZ
QUE EU TINHA
DADO UM MAL
CONSELHO.

PERDEU
OUTRO, JUNK?



ERAM
PERDA
DE TEMPO,
JERRY... ELES
TAVAM SÓ
OLHANDO.

JUNK,
QUANTAS VEZES
VOU TER QUE TE
DIZER: NINGUÉM.
NINGUÉM ENTRA NUMA
CONCESSIONÁRIA
SÓ PRA OLHAR.
ELES ESTAVAM
AQUI PRA
COMPRAR.



ELES
QUEREM UM CARRO.
SEU TRABALHO É
FAZÊ-LOS FICAR
FELIZES POR PAGAR
POR ELE.

TALVEZ EU
NÃO SIRVA
PRA ISSO.







EU FUI RUMO AO BOTEÇO DO PUP, PEGAR UMA SALSICHA E UMA CERVEJA. A MANHÃ FOI UM COMPLETO LIXO, SÓ UMA MERDA ATRÁS DA OUTRA, ENQUANTO O RESTO DOS RAPAZES TAVAM FAZENDO A FESTA.



NORMALMENTE, EU IRIA JUSTIFICAR ISSO COMO O TIPO DE BARREIRA QUE TODO CARA ENCONTRA DE VEZ EM QUANDO E EU NÃO IA DEIXAR ISSO ME INCOMODAR... MAS PARECIA SER ALGO MAIS.

ACHO QUE ERA A MANEIRA COMO AS COISAS ERAM PRA MIM. E **SERIAM**. COMO SE A VIDA TIVESSE ME DIZENDO, "ISSO É TUDO QUE ME SOBROU PRA VOCÊ, JUNK".

NÃO AJUDAVA O PUP ME DANDO SERMÃO POR BEBER NA MINHA HORA DE ALMOÇO, COMO SE EU FOSSE UM **PERDEDOR** DE TERCEIRA CATEGORIA MARCANDO MEU TEMPO COM CADA GOLE QUE DAVA.

LÁ PELA METADE DO COPO, EU JÁ TAVA ME SENTINDO MELHOR... E UM POUCO **ENVERGONHADO**. A VIDA NÃO TINHA NADA PARA MIM... ERA SÓ AZAR. E EU PROMETI A MIM MESMO QUE, COMEÇANDO DAQUELA TARDE...



SÓ PARA MOSTRAR QUE ELE NÃO TAVA ME AFETANDO, EU PEDI OUTRA CERVEJA.



...EU IRIA
DAR A VOLTA
POR CIMA.



SIM?

OH...
SR. MILLS. EU NÃO
ESPERAVA...

POSSO
AJUDÁ-LO?



DESCULPE-ME, SENHOR... SOU DA
SOEFFER MOTORS. EU DEIXEI UM
CARRO ALGUMAS SEMANAS ATRÁS
PARA SUA *ESPOSA*...

OH, SIM,
SIM...

...COMO EU ESTAVA NA
VIZINHANÇA... ISSO É SÓ UMA VISITA
DE CORTESIA, PARA TER CERTEZA
QUE ESTÁ TUDO *BEM*.



OH. BEM, SIM, É *CLARO* QUE
ESTÁ, FILHO. QUER DIZER,
SE NÃO ESTIVESSE?...

...
VOCÊ TERIA
OUVIDO DE
MIM.

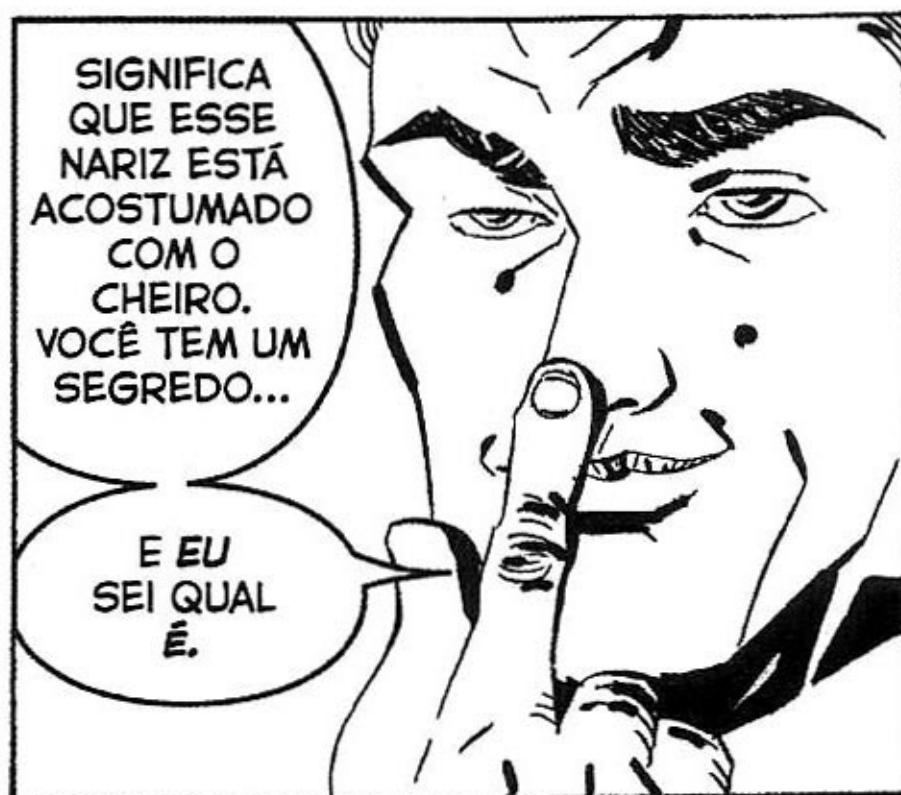
CERTO, SENHOR.
É, ISSO É ÓTIMO.
EU JÁ ESTOU
INDO ENTÃO...



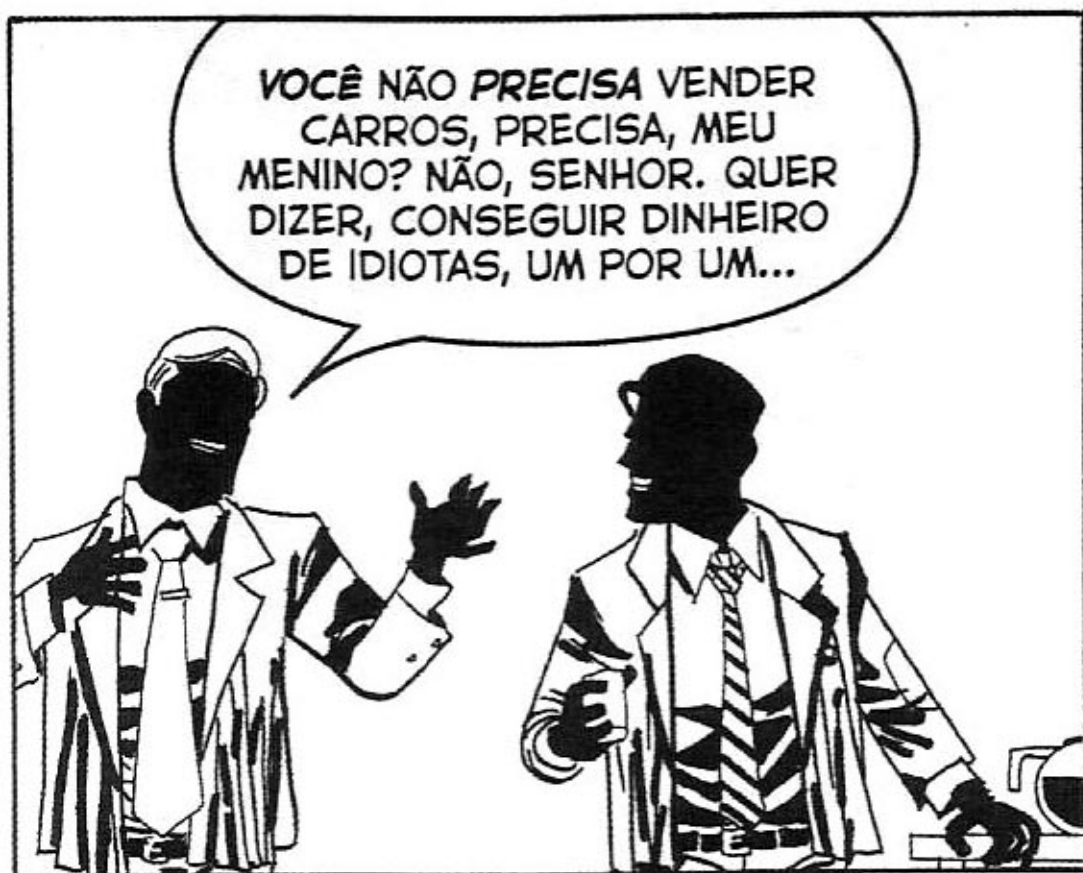
OBRIGADO POR VIR AQUI...
E DIGA A BOB MEECHUM
QUE QUANDO EU ESTIVER
PROCURANDO PELO MEU
PRÓXIMO CARRO,
IREI VÊ-LA.

SIM,
SENHOR...



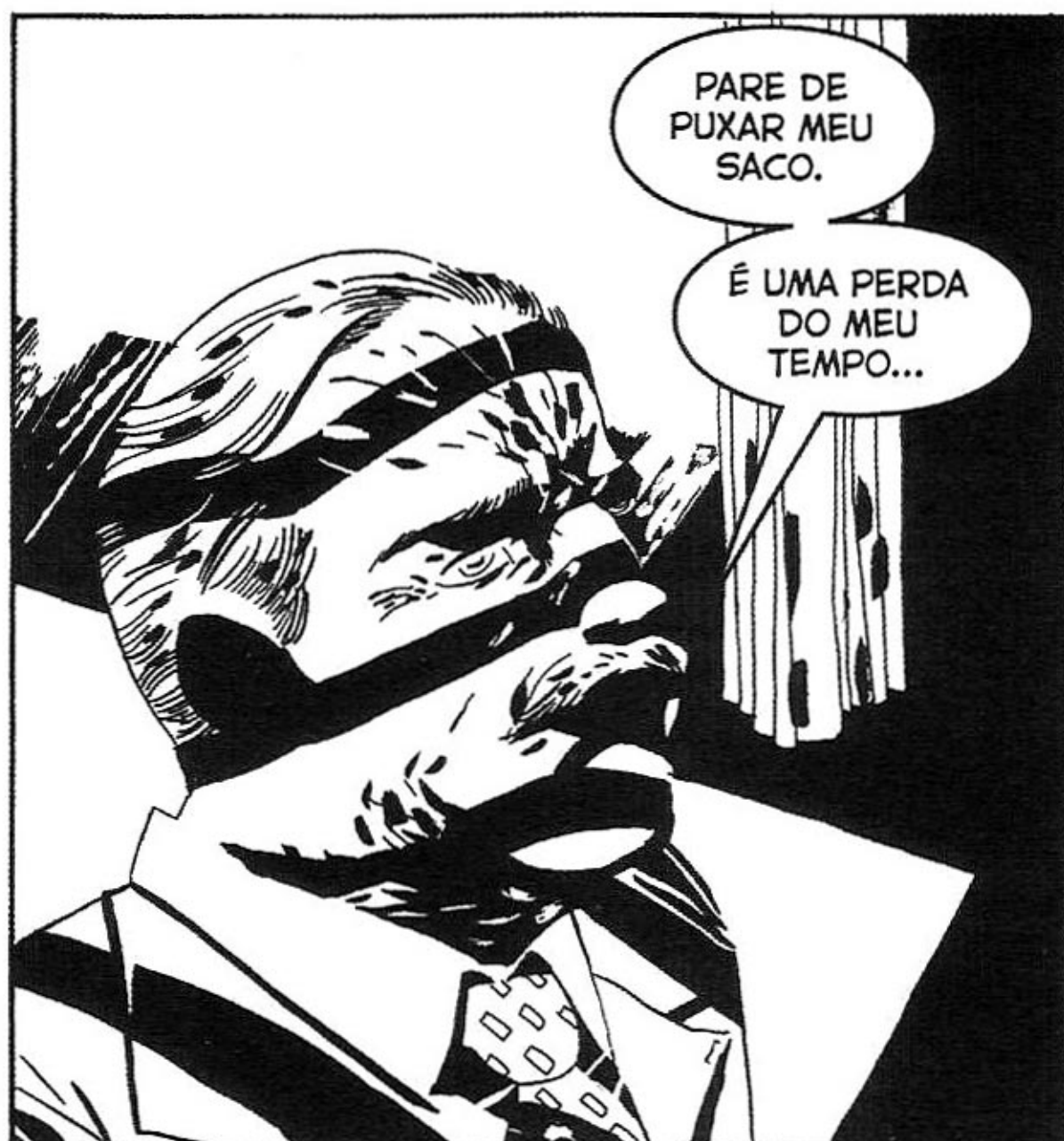


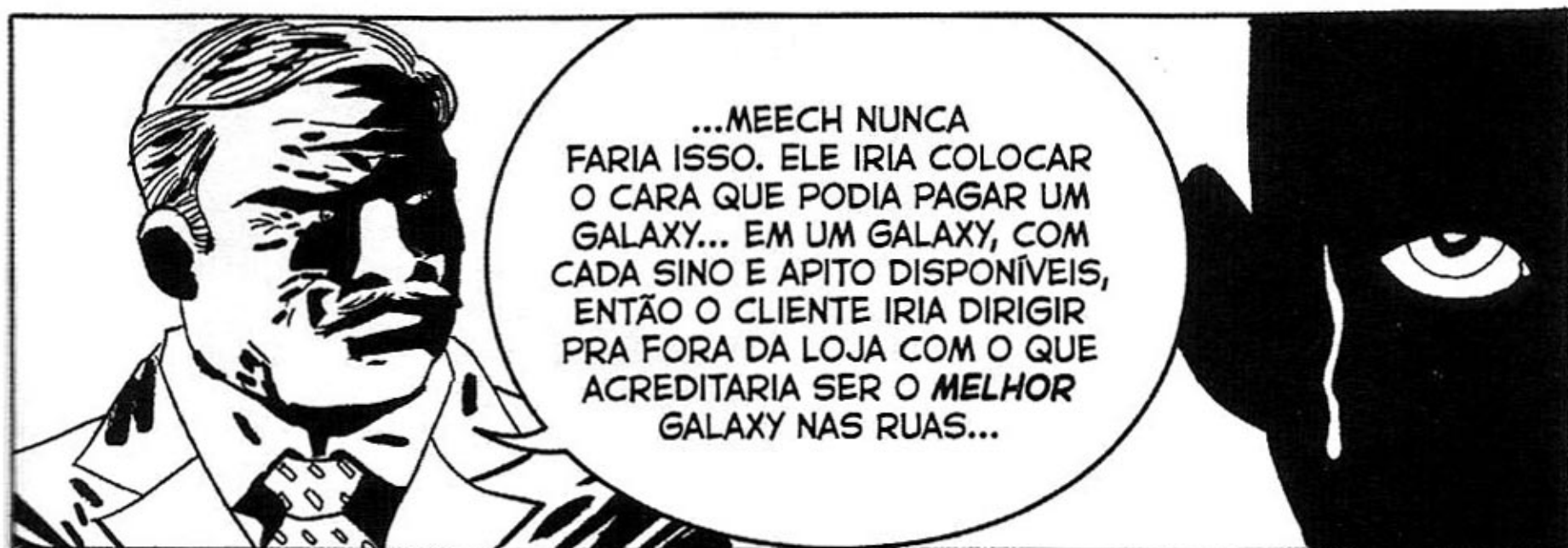












...MEECH NUNCA
FARIA ISSO. ELE IRIA COLOCAR
O CARA QUE PODIA PAGAR UM
GALAXY... EM UM GALAXY, COM
CADA SINO E APITO DISPONÍVEIS,
ENTÃO O CLIENTE IRIA DIRIGIR
PRA FORA DA LOJA COM O QUE
ACREDITARIA SER O **MELHOR**
GALAXY NAS RUAS...



NÃO GRUDARIA ELE NUM
MALDITO EL DORADO QUE
EU TIVE QUE PEGAR DE
VOLTA HOJE! VOCÊ OUVIU
DIREITO... ESTAVA NO PRAZO
DE DEVOLUÇÃO! O QUE EU TE
DISSE QUE ERA A PIOR DOENÇA
QUE UM CLIENTE PODERIA
PEGAR?!



REMORSO DO
COMPRADOR.

PORQUE SE
UM CLIENTE SENTE
QUE FOI EXPLORADO,
ELE PODE DEVOLVER
O CARRO. E ELE VAI
CONTAR...



NÃO FIQUE
REPETINDO A
MERDA QUE EU
TE FALEI!







QUANDO EU PROMETI AO SOEFFER
QUE IRIA MANTER SUA FILHA FORA DE PROBLEMAS, ELE
RIU DE MIM. ISSO SOOU DA MANEIRA **ERRADA**. "SÔ
MANTENHA ELA FORA DOS JORNAIS", ELE DISSE.

ELE QUERIA TUDO FEITO DO JEITO DISCRETO
TAMBÉM... VICKI NÃO DEVERIA SABER NADA SOBRE
AQUILO. EU NÃO ENTENDI REALMENTE ISSO, DISSE
A ELE QUE SERIA MUITO MAIS FÁCIL PRA MIM SE EU
PUDESSE ESTAR PERTO DELA.



ELE OLHOU PRA
MIM E DISSE,
"VOCÊ NÃO SABE
O QUANTO ESTÁ
ERRADO".



O PEDAÇO DA VICKI ERA A NOVA IORQUE DAS BALADAS... QUE COINCIDENTEMENTE TAMBÉM ERA O NOME DE UMA DAS COLUNAS DE FOFOCAS QUE ELA FREQUENTAVA.



CADA JORNAL TINHA UMA. FELIZMENTE PRA MIM, EU NÃO SABIA O PORQUÊ. ELAS ERAM UM DESPERDÍCIO DE TINTA, ATÉ ONDE EU SABIA. EU TENTEI NUNCA LER AQUILO, ELAS SIMPLEMENTE ME IRRITAVAM, CHEIAS DE HISTÓRIAS INVENTADAS SOBRE PESSOAS PRA QUEM EU NÃO DAVA A MÍNIMA.



PESSOAS SEM NENHUMA PREOCUPAÇÃO NO MUNDO.



VÁRIOS EU RECONHECIA. QUER DIZER, COMO NÃO PODERIA?... ELES SEMPRE TINHAM SUAS FOTOS NOS JORNAIS...

MARY E ANNIE
ASCOTT. ELAS TINHAM
UM PROGRAMA DE
TELEVISÃO QUANDO
ERAM CRIANÇAS,
"CRIANDO AS
GÊMEAS". AGORA?

FICARAM FAMOSAS
PELOS HOMENS
QUE ENTRAVAM E
SAÍAM DE SUAS
VIDAS.



KATY DEE ERA FAMOSA
TAMBÉM... VINTE ANOS MAL
COMPLETADOS E JÁ TINHA SE
DIVORCIADO DUAS VEZES.

ELA ERA CANTORA, TINHA UNS HITS. EU
ADMITO QUE "CRY FOR ME JOHNNY" TINHA
UMA MELODIA CATIVANTE, MAS NÃO ERA
MEU TIPO DE MÚSICA.



NÃO ERA MEU TIPO DE MULTIDÃO TAMBÉM. DE PÉ,
NAQUELE CLUBE NOTURNO, RODEADO, EU ESTAVA
FELIZ COMO UM BEBÊ DE NÃO SER UMA DAQUELAS
PESSOAS. ELAS TINHAM TUDO, MAS OSTENTAVAM
ISSO. TALVEZ NINGUÉM MAIS DO QUE...





**VICTORIA
SOEFFER.**
A FILHINHA DO
PAPAI. HERDEIRA
DA MAIOR
CONCESSIONÁRIA
DE AUTOMÓVEIS
DA COSTA LESTE.

ISSO POR SI SÓ
JÁ FAZIA DELA UMA
CELEBRIDADE...



MAS ERA
ÓBVIO QUE
NÃO ERA
O **SUFICIENTE.**



OH KENNY...
VOCÊ ME
ENCANTA!

ENCANTO?
BEM, EU TENHO
ALGO PELO
QUAL VOCÊ
ME MATARIA,
NO BOM
SENTIDO...



PRIMEIRA
FILEIRA DO
MEIO PARA O
QUE ESTÁ SE
TORNANDO A
MAIS QUENTE
ESTREIA DA
BROADWAY...



"LOVE'S LAST REQUITE".
INTERESSADA?

HMPF. EU
NÃO IRIA
NESSE SHOW
NEM MORTA...



HÃ?
QUAL O
PROBLEMA?
ISSO TÁ
ESGOTADO HÁ
MESES...

NÃO HÁ
NENHUMA
PRÉ CRÍTICA
ABAIXO DE
INCRÍVEL.

QUERI-
DINHO...



SÓ UM TOLO
ACREDITA
EM TUDO
QUE LÊ.

É, VICKI ERA REALMENTE
UMA MESQUINHA. E COMO OS
MAURICINHOS A BAJULAM, NÃO
ERA NENHUMA NOVIDADE ELA
MANTER AS MANCHETES.

TODO AQUELE JOGO
PODE FAZER UMA GAROTA
PARECER BARATA...
NÃO IMPORTA O QUÃO
ABASTADA ELA SEJA.



DEVO ESTRANGULAR A
VADIA, DIMAGGIO.



MENOS, CLINT. AQUELA
VAGABUNDA... EU DEVERIA
ESTRAGULAR ELA!



BEM, KENNETH...
VOCÊ NÃO SERIA
O PRIMEIRO...



ISSO NÃO É
MANEIRA DE SE
FALAR DE UMA
DAMA.



QUEM DISSE
QUALQUER COISA
SOBRE UMA?





ENTÃO, GALAHAD...



QUAL PRINCESA VOCÊ
ESTÁ INCUMBIDO DE
PROTEGER?



COMO?

QUALÉ, VOCÊ ME ENTENDE,
AMIGO. ESSE TERNO BRILHANTE
NÃO ESCONDE O QUE ESTÁ
OBVIAMENTE SOB ELE...



VOCÊ É UM
MÚSCULO.

EU NÃO SEI
DO QUE VOCÊ TÁ
FALANDO.



SIM,
VOCÊ SABE,
GALAHAD.

E NÃO CONSEGUE
MANTER SEGREDOS
DE UM DRAGÃO.

WEBSTER...



VICKI DECIDIU QUE ELA
ESTAVA ENTEDIADA O
SUFICIENTE PERTO DA MEIA
NOITE, QUE EU PENSEI SER
CEDO, CONSIDERANDO A SUA
REPUTAÇÃO DE BOÊMIA.

NÃO QUE EU
TIVESSE ALGUM
PROBLEMA EM
ENCERRAR A NOITE.
COM TODO QUELE
PERFUME FRANCÊS E
MERDINHAS DO ALTO
OESTE NO CLUBE,
EU PRECISAVA
DE AR FRESCO.



ISSO É, ATÉ
O AR FICAR
UM POUCO
FRESCO
DEMAIS.

VICKI...
GATA...
ESPERA...













EU SEGUI VICKI E SEU TREM DA ALTA SOCIEDADE ATÉ O PRÓXIMO CLUBE MAS DECIDI FICAR FORA.

JÁ HAVIA ME APROXIMADO DEMAIS PRO CONFORTO DE AMBOS, SOEFFER E O MEU... E EU NÃO QUERIA COMETER AQUELE ERRO DE NOVO.

ALÉM DISSO, EU NÃO TAVA DE BOM HUMOR.

É VERDADE QUE O MOLEQUE, KENNY, HAVIA ME TIRADO DE UM GRANDE APERTO, MAS ELE NÃO PRECISAVA TER SIDO UM CUZÃO SOBRE ISSO.

OU TALVEZ ELE PRECISASSE. UMA OLHADA NA MINHA DIREÇÃO, POR QUE ELE ACHARIA QUE EU PRESTO? DIABOS, EU MESMO NÃO EMPRESTARIA CINCO CONTOS PRA MIM E ESPERARIA VER O DINHEIRO DE NOVO.



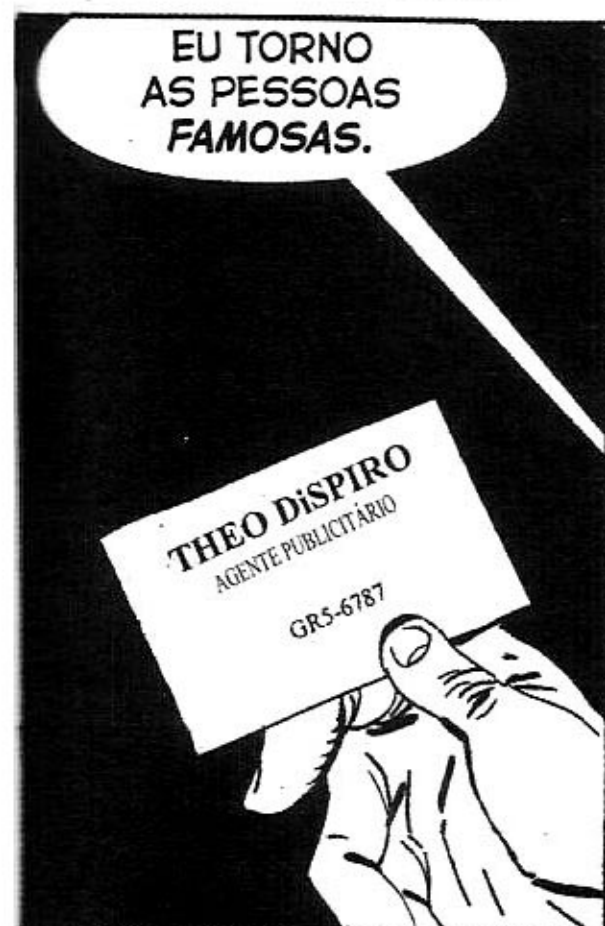
ISSO É UMA MANEIRA DE MERDA DE SE SENTIR SOBRE SI MESMO...

AÍ EU JUREI QUE IRIA PAGAR KENNY DE VOLTA.

COM LICENÇA...









AQUILO
ME DEIXOU
QUENTE... PRA
CARALHO.

O MALDITO
ATREVIMENTO...

ACHANDO QUE EU PUDESSE
ESTAR INTERESSADO NO
QUE *ELE* TINHA A OFERECER.



EU QUERIA
DERRUBAR AQUELE
FILHODAPUTA
COM FORÇA NO
CONCRETO NAQUELE
EXATO *INSTANTE*...



DEIXAR
ELE SABER
EXATAMENTE O
QUE *SIGNIFICAVA*
SER FAMOSO.



MAS ONDE
ISSO ME
LEVARIA?





QUANDO EU JOGAVA, MEUS
TREINADORES TAVAM SEMPRE
ME ENCHENDO POR ESTAR
FORA DE POSIÇÃO.



FICAVAM COM O
ROSTO VERMELHO
E CUSPIAM NO
MEU POR NÃO
SEGUIR O PLANO
DE JOGO.



MESMO QUANDO
EU SABIA QUE NÃO TAVA
FUNCIONANDO.



ELES NUNCA CONSEGUIRAM FAZER
ENTRAR NAS CABEÇAS GORDAS DELES QUE O
JOGO NO CAMPO NÃO ERA O MESMO QUE ELES
QUERIAM QUE FOSSE NA LATERAL.



ELES COMIAM MEU
CU E ENTÃO ME ENTREGAVAM
A BOLA DO JOGO POR
GANHÁ-LO PRA ELES.



NUNCA CONFIEI NELES.
EU TAVA DENTRO DO JOGO.
E NUNCA FUI O TIPO DE
JOGADOR QUE DEIXA O
JOGO VIR ATÉ ELE...



EU TINHA QUE
CHEGAR PERTO.

VAMOS
NESSA...





CLARO.



AONDE
ESTAMOS INDO?

AONDE NÓS
ESTÁVAMOS INDO? CARA,
SE EU SOUBESSE... SE
EU SÓ SOUBESSE...



CONTRATOU
E *DEMITIU*,
DESSE JEITO.

VOCÊ TEM
UM NOME?

MEUS AMIGOS ME
CHAMAM DE JUNK.

QUAL
O SEU
NOME?

RICH.

RICH...

POR FAVOR,
NÃO ME LEVA
PRA CASA.

VOCÊ NÃO
TEM MAIS
LUGAR ALGUM
PARA IR,
SENHORITA
SOEFFER.

MEUS
AMIGOS ME
CHAMAM DE
VICKI.

OLHA, VICKI, TÁ TARDE. TENHO
CERTeza QUE SEU PAI...

...NÃO, VOCÊ NÃO
TEM. NÃO FAZ IDEIA
DO QUE ELE TÁ
PENSANDO.

ELE SE PREOCUPA
COM A SUA
GAROTINHA.

FOI ISSO
QUE ELE TE
FALOU? OLHE
PRA MIM, RICH...

VOCÊ
VÊ UMA
GAROTINHA?



ENQUANTO
EU OLHAVA
VICKI ANDAR
PELA RUA,
JURO QUE
OUVI O VELHO
DELA
RINDO DE
NOVO...

COMO SE ELE
TIVESSE ME
DADO OUTRO
TRABALHO NO
QUAL EU NÃO
SOU BOM.

OU
TALVEZ
NÃO FOSSE
ELE. TALVEZ
FOSSE A SUA
GAROTINHA
QUEM RIA...

ME
DESAFIANDO
A SER *BOM*.

QUANDO ELA
DESAPARECEU,
EU DIRIGI POR
AÍ POR UM
TEMPO. TINHA
MUITA COISA NA
MINHA CABEÇA,
E EU NÃO
CONSEGUIA
DORMIR...



ENTÃO,
ACORDEI MAIS
ALGUÉM.



EU TAVA
BRAVO, MAS
FOI BOM...

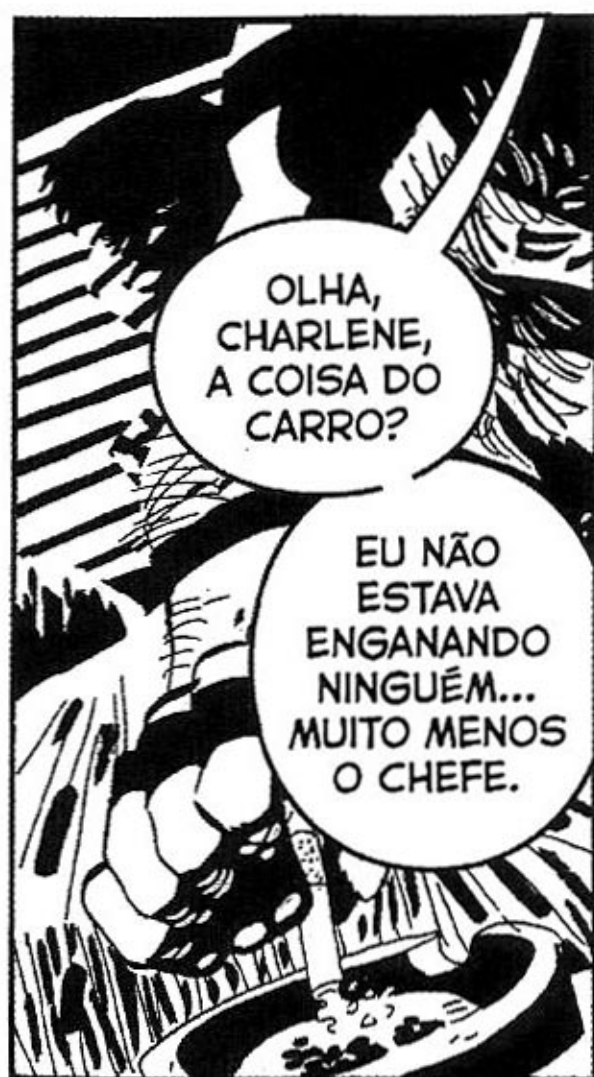


FOI BRAVO.



RICH, O QUE
ACONTECEU...
POR QUE
VOCÊ NÃO ME
CONTOU?

EU
TÔ TE
CONTANDO!



OLHA,
CHARLENE,
A COISA DO
CARRO?

EU NÃO
ESTAVA
ENGANANDO
NINGUÉM...
MUITO MENOS
O CHEFE.



ENTÃO... EU ESTOU
TRABALHANDO DE
SEGURANÇA PRA ELE
AGORA.

VAI SER
TODA NOITE
POR UM TEMPO,
ATÉ EU PEGAR
O JEITO DO
TRABALHO.



ME
DESCULPA.

POR
QUÊ...



PORQUE NÓS
VAMOS PODER
PASSAR OS
NOSSO DIAS
JUNTOS?

ELA ME
ABRAÇOU. EU
SORRI.

E ENTÃO EU
ME *ENFURECI*
DE NOVO.



EU NÃO CONSEGUI DORMIR MUITO
NAS SEMANAS SEGUINTEs.
MINHAS NOITES ERAM
PASSADAS EM CLUBES,
MANTENDO PESSOAS
QUE EU NÃO GOSTAVA
LONGE DE VICKI.
E MEUS DIAS...



NA CAMA. EU SABIA QUE
CHARLENE TALVEZ
QUISESSE SAIR...
ALMOÇAR,
FAZER
COMPRAS.
ANDANDO
DE MÃOS
DADAS...

...MAS
EU NÃO
CONSEGUIA
LIDAR COM
ISSO.



APÓS AS
NOITES, EU SÓ
PRECISAVA...

EU NÃO
QUERIA
ESTAR
PERTO DE
NINGUÉM.



VICKI TALVEZ TIVESSE
MANTIDO NOSSA RELAÇÃO
UM SEGREDO DO SEU PAI,
MAS DOS SEUS AMIGOS?



ELA ME APRESENTOU
COMO SEU **GUARDA COSTAS**.
NÃO DEMOROU MUITO PARA
QUEM EU IA FAZER AS
RONDAS.

ENTÃO, JUNK, OS
GIANTS TÃO VALENDO
SEIS E MEIO NO
DOMINGO...



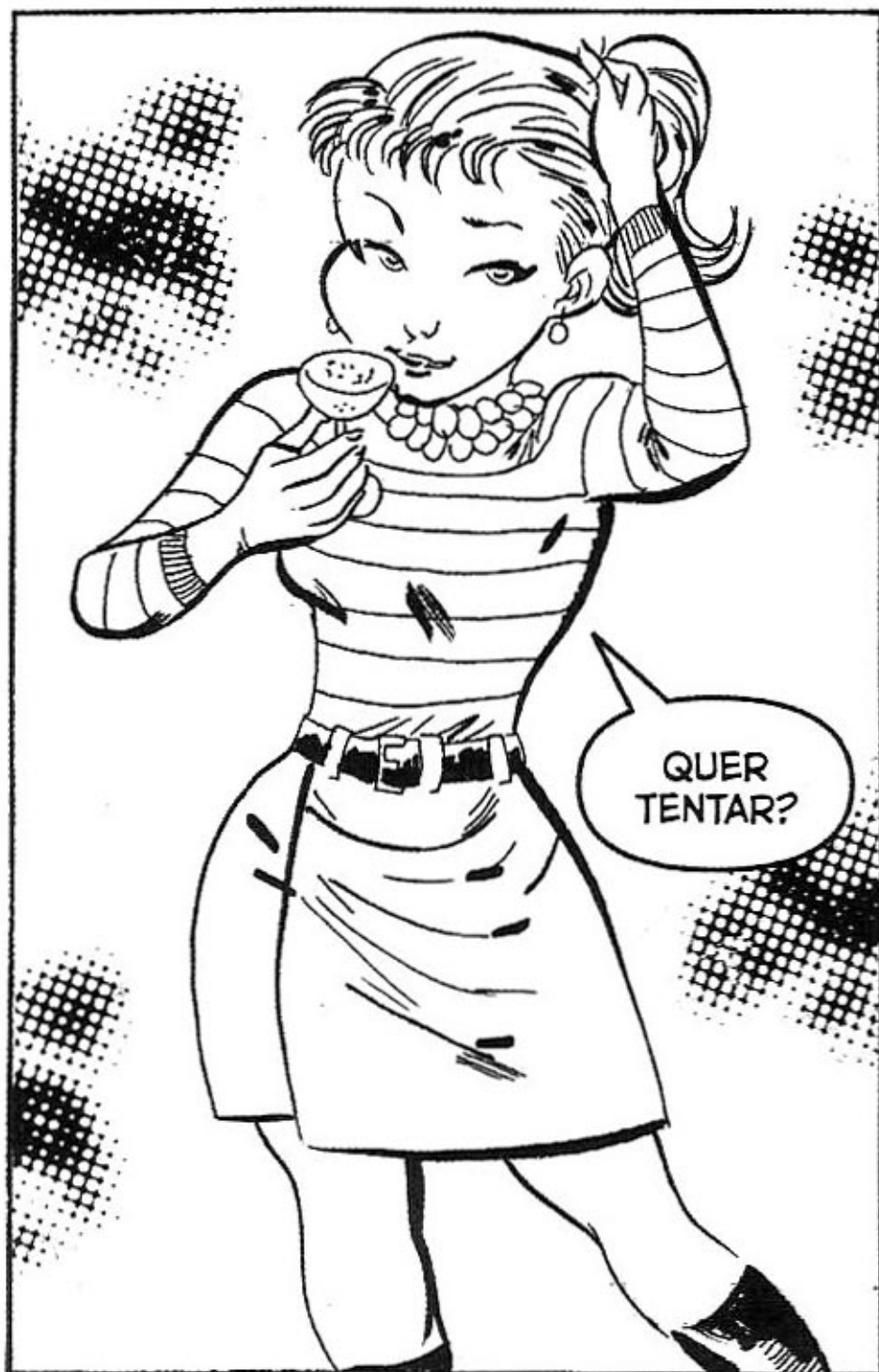
LEVAVA OS
PONTOS, SE EU
FOSSE VOCÊ. O DEE,
DO LIONS, É FOMINHA
NA END ZONE.



NÃO ME LEVE A MAL, JAMES... GIANTS
VAI GANHAR AQUELE JOGO. MAS EM
GOLS DE CAMPO. O MEIO PONTO É SÓ
PARA IDIOTAS.

VALEU, MEU
CHAPA. VOCÊ É
UM DOS TOPOS
NA MINHA
LISTA.

ORA, NÃO É VOCÊ O
GRANDE SÁBIO?...







VÁ SE FODER,
THEO.



ASSIM É
MELHOR. NÓS QUASE
COMPARTILHAMOS
UM MOMENTO, VOCÊ
E EU.

GRANDE
CHANCE
DISSO AI.



JUNK, POR FAVOR.
SÓ PORQUE NOSSOS
TRABALHOS ESTÃO EM
DESACORDO, NÃO SIGNIFICA
QUE NÓS TENHAMOS QUE
ESTAR EM DESACORDO
UM COM O OUTRO.



QUER DIZER,
QUANDO VOCÊ ERA UMA
ESTRELA DO ESPORTE,
VOCÊ NÃO TINHA UM AMIGO
QUE JOGAVA PRO OUTRO
TIME?

EI, COLEGA!









SALLY PETRI. AO CONTRÁRIO
DA MAIORIA DAS PESSOAS
QUE EU CONHECI
RECENTEMENTE, ELA ERA
FAMOSA POR TODOS OS
MOTIVOS CERTOS...

TALENTO.



EU HAVIA VISTO A MAIORIA DOS
SEUS QUADROS... "O ENTEDIADO E O
CORAJOSO", "CAMINHADA COM A RAIVA",
"AS FILHAS DE FINNEGAN"...

ELA ERA O LANCE REAL... NÃO
ALGUMA CRIANÇA MIMADA TROCANDO
FOFOCAS DE HERANÇAS. ELA ERA O
QUE TODOS QUERIAM SER...

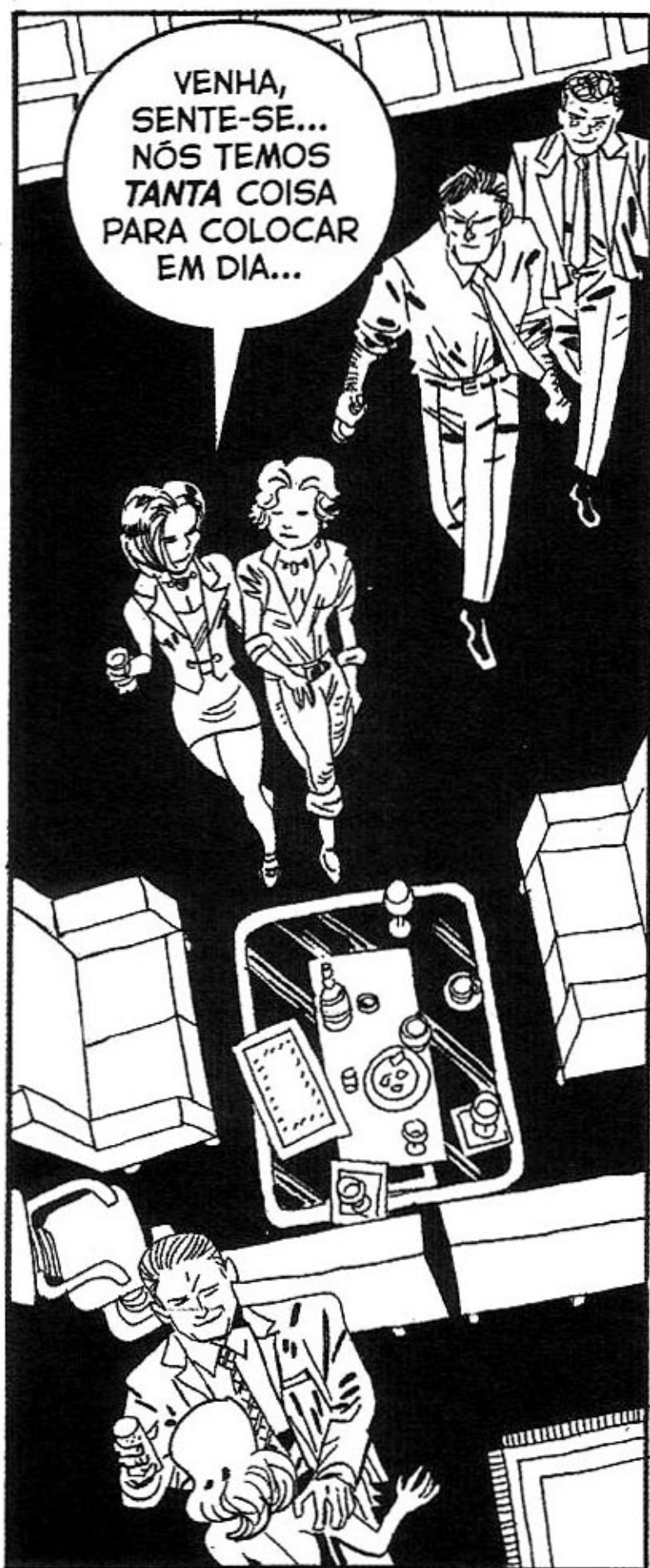


SALLY
ERA UMA
ESTRELA...

E DAÍ SE EU
FICAR DE OLHOS
ARREGALADOS?










MELHOR
PULAR
PARA ELE.

VICKI TINHA ME
AFERROADO. ELA HAVIA ME REDUZIDO
SÓ PARA PARECER MELHOR, E EU NÃO
MEREZIA AQUILO.



OLHANDO PRA TRÁS,
EU DEVERIA TER ME
AFASTADO. SE EU
TIVESSE, TALVEZ AS
COISAS TIVESSEM
TERMINADO
DIFERENTE.



OU
TALVEZ
NÃO.

ELA TENTAVA
ESCONDER,
MAS SALLY ERA O
TIPO DE MULHER
QUE BALANÇAVA A
CONFIANÇA ANTES
INABALÁVEL DE VICKI.



ELA PRECISAVA
IMPRESSIONAR
A SALLY.

ENTÃO PARA ME VINGAR DELA, EU ACHEI QUE NÃO HAVIA MAL EM FAZER O MESMO.

AQUI ESTÁ,
SENHORITA
SOEFFER...

ME DESCULPE,
SENHORITA
PETRI...

ME CHAME
DE SALLY.

...SALLY, EU
NÃO PERGUNTEI
O QUE VOCÊ
GOSTARIA DE
BEBER.

GIMLET DE
VODCA.


UM GIMLET DE VODCA?...EU
NÃO SEI MUITO BEM COMO
FAZER UM DESSES...

É FÁCIL.

VOCÊ
PODE ME
MOSTRAR?






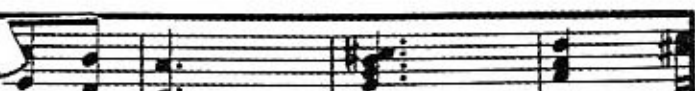


EU NUNCA
MENCIONEI ISSO,
NÃO PRA NINGUÉM,
PORQUE, BEM...

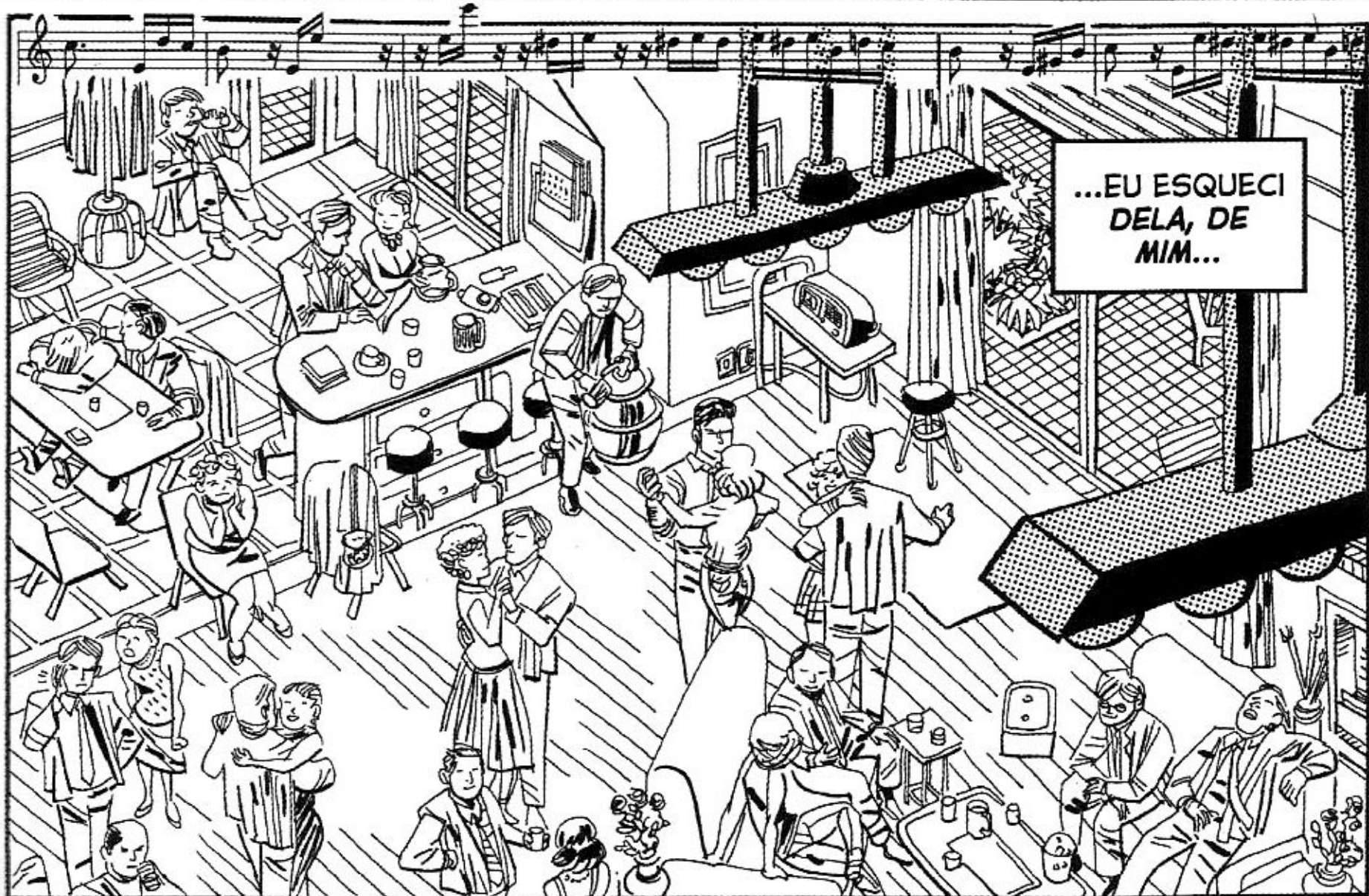
NÃO ERA PROBLEMA
DE NINGUÉM, MAS
A MAIOR PARTE
DO TEMPO?



MINHA PERNA...
ELA DOÍA.
CONSTANTEMENTE,
ME LEMBRANDO...



...DE MIM. EU ODIAVA ELA, MINHA
PERNA, PORQUE NÃO ME DEIXAVA
ESQUECER. MAS ENQUANTO EU
ESTAVA DANÇANDO COM SALLY,
CONFORME UMA MÚSICA
LIGAVA NA PRÓXIMA...



...EU ESQUECI
DELA, DE
MIM...





HAVIA VINTE E TRÊS QUARTOS NAQUELA CASA. EU OLHEI CADA UM DUAS VEZES, E ENTÃO MAIS UMA VEZ...

NADA DE VICKI.

ELA HAVIA DESAPARECIDO. PROVAVELMENTE SÓ PARA ME IRRITAR, OU PIOR... ME ARRANJAR PROBLEMAS COM O SEU VELHO.



ATÉ ENTÃO, EU A HAVIA MANTIDO FORA DOS JORNAIS.



EU TINHA CERTEZA QUE HAVIA SIDO PARA LÁ QUE ELA FOI.



EU ME SENTIA COMO UM MALDITO NOVATO COADJUVANTE, MINHA CABEÇA NA RETA PORQUE ERA ALI QUE ERA PARA ESTAR.

ENTÃO EU SAÍ,
PARA PEGAR
UM AR, E PENSAR
NUMA BOA DESCULPA
QUE SOEFFER IRIA
ENGOLIR. FOI AÍ
QUE EU PERCEBI...



TODOS AINDA
ESTAVAM NA FESTA.




NÃO, NÃO
TODOS...









QUE FAZIAM COISA...
COISAS HORRÍVEIS...
QUE ELES DIZIAM
NÃO SE LEMBRAR.



E EU SEMPRE
CHAMEI ISSO
DE *MENTIRA*.



EU PERCEBI QUE EU ESTAVA
LENDO SOBRE CARAS QUE
SÓ FORAM EMPURRADOS TÃO
FORTE PARA LUGARES QUE
ELES NUNCA ACREDITARIAM
QUE IRIAM, ISSO FAZIA
ELES SE ODIAREM.



UM
LUGAR
QUE EU
CONHECIA
DEMAIS.



MAS EU
ESTAVA
ERRADO.



EU NÃO ME
ODIEI QUANDO
SENTI A CARA
DE PUXA-SACO
DO KENNY VIRAR
HAMBÚRGUER.



E QUANDO
ELE PAROU
DE RESPIRAR,
EU COMECEI
DE NOVO.









O QUE
VOCÊ FEZ?






EU REZEI PARA QUE ELE
NÃO FOSSE O ÚNICO.

QUANDO A VICKI ME PERGUNTOU O QUE
EU HAVIA *FEITO*, ERA COMO SE ELA
ESTIVESSE PROCURANDO POR UMA
RESPOSTA QUE FOSSE DIFERENTE DA
VERDADE DEITADA AOS SEUS PÉS.



TEVE
UM SEGUNDO, EU
ACHEI QUE TERIA
QUE FAZÊ-LA
ENTENDER... NÃO
O QUÊ, MAS POR
QUÊ...




MAS ISSO
PASSOU.




ELA
ENTENDEU.



E
ENTÃO ELA
VENDEU...



DE VOLTA À FESTA,
ESTAVA CLARO
NAS MANCHAS
DE NOSSOS
ROSTOS O QUE
NÓS ESTIVEMOS
APRONTANDO...



NO CAIS VICKI
DISSE QUE
DEVERÍAMOS SER
DISCRETOS QUANDO
SAISSEMOS, AO
MESMO TEMPO
TENDO CERTEZA QUE
NINGUÉM PERDERIA
NOSSA SAÍDA.



ELA DISSE QUE DEVERÍAMOS ESTAR NOS
LÁBIOS DE TODOS ATÉ QUE KENNY E
JAMES FOSSEM ENCONTRADOS, E ENTÃO...

...NÓS AINDA DEVERÍAMOS ESTAR.
ENTÃO QUANDO OS TIRAS COMEÇASSEM
A PROCURAR RESPOSTAS...



...NÃO
HAVERIA
DÚVIDAS
SOBRE
NÓS.

NÓS. ELA
DISSE NÓS.

AQUILO
ERA TUDO
O QUE EU
PRECISAVA
ESCUTAR.

SOEFFER NÃO TINHA
IDEIA DO QUÃO BOM
VENDEDOR EU ERA,
OCUPADO DEMAIS
TAGARELANDO SOBRE
UM PEDAÇO DE
MERDA SEM VALOR.
EU NÃO ESTAVA
ESCUTANDO.

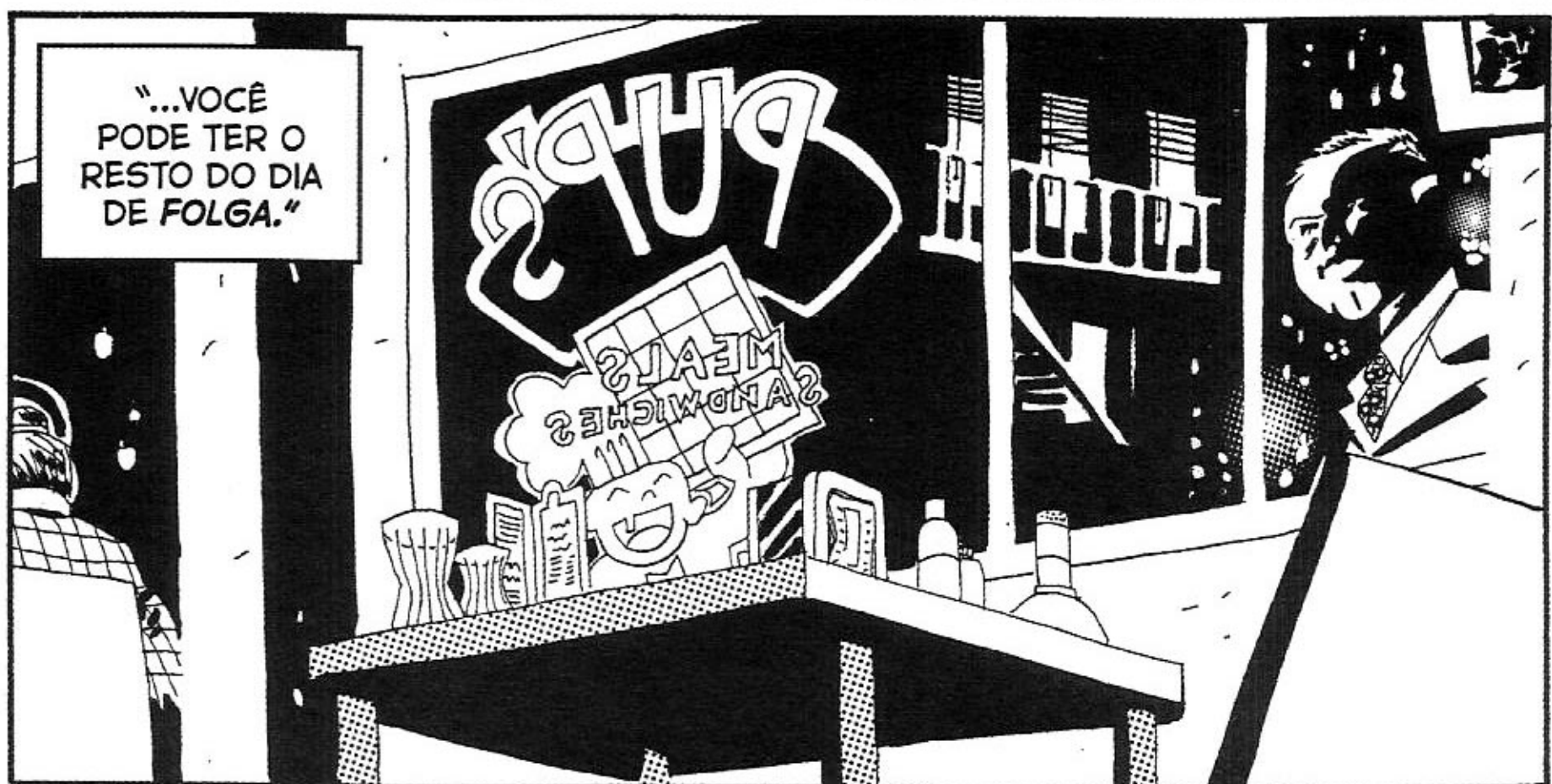
EU SÓ OLHEI PARA
OS SEUS PÉS. SEUS
SAPATOS BARATOS.
AS MIGALHAS
NAS BARRAS DE
SUA CALÇA.

NENHUMA
MALDITA
IDEIA...

EU HAVIA
ROUBADO O MAIS CARO
CARRO DO TERRENO.

POR
QUE VOCÊ
NÃO CALA A
BOCA E ME
DESPEDE,
HEIM?

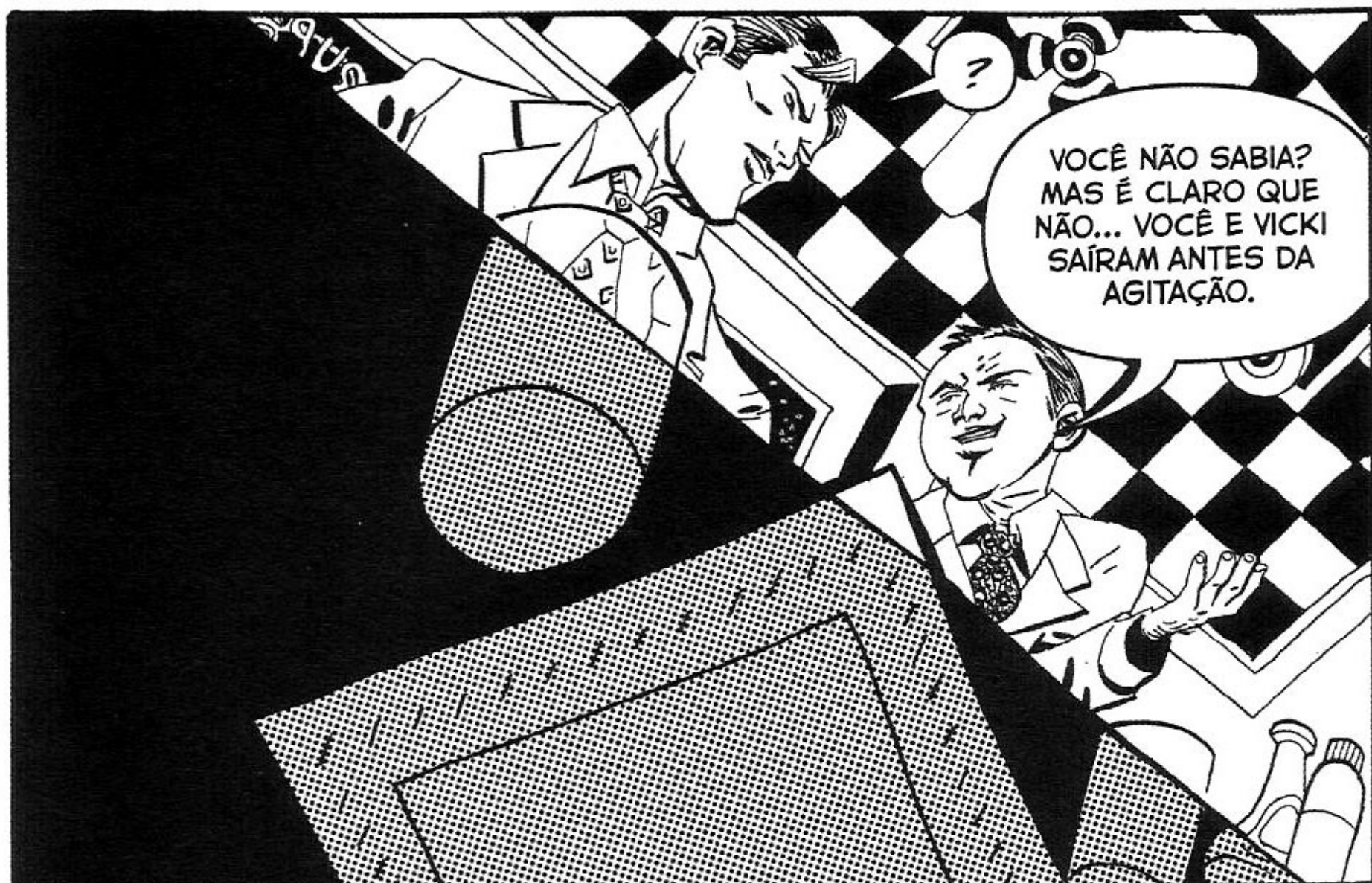


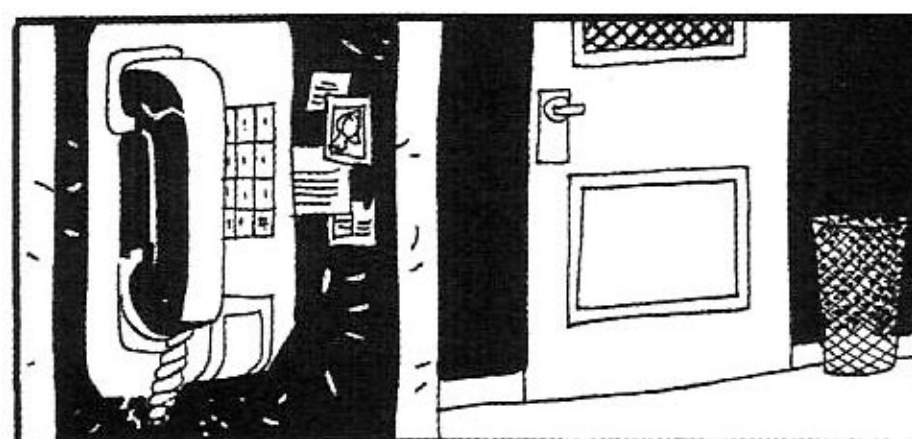
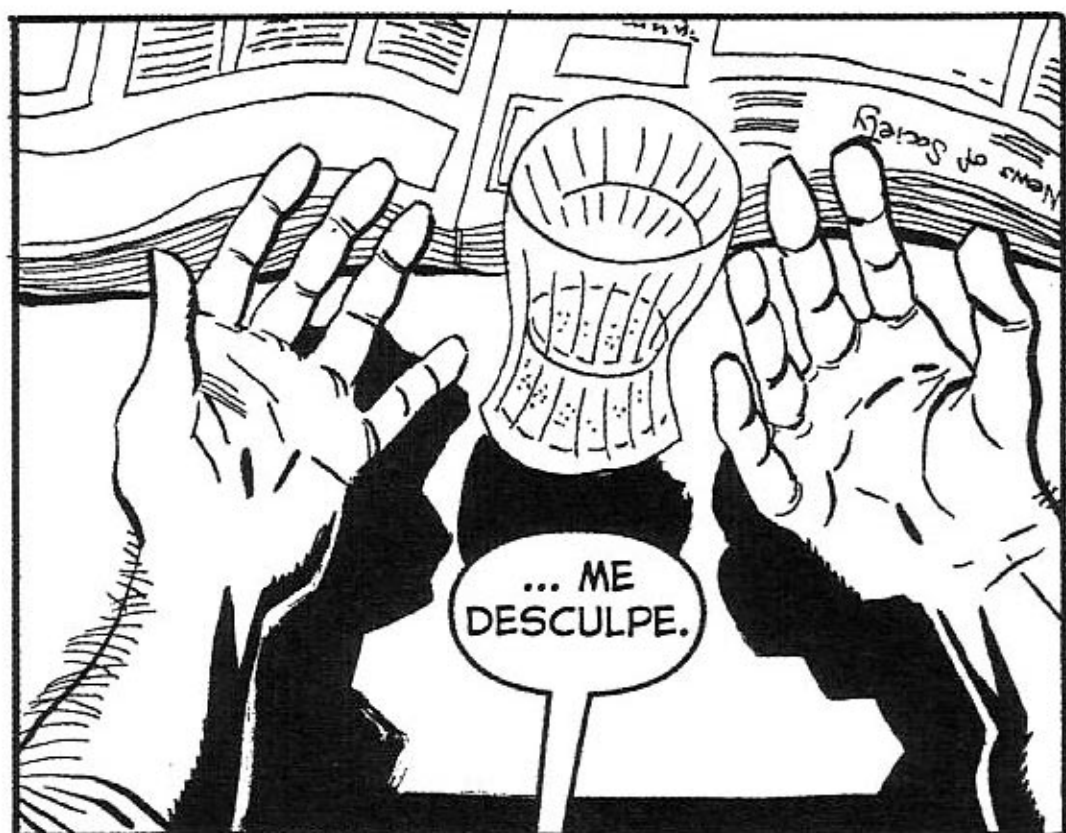




















EU ACHEI QUE VOCÊ
DEVERIA SABER... EU FALEI
COM O MEU PAI...

E, BEM, EU O
CONVENCÍ QUE
VOCÊ ESTAVA
CERTO.

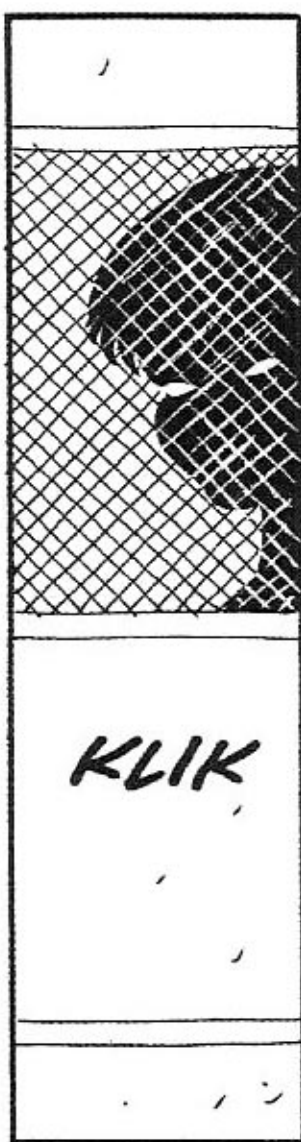
EU NÃO SOU
SEU **TRABALHO**
MAIS.

ESPERA UM
MINUTO AI...

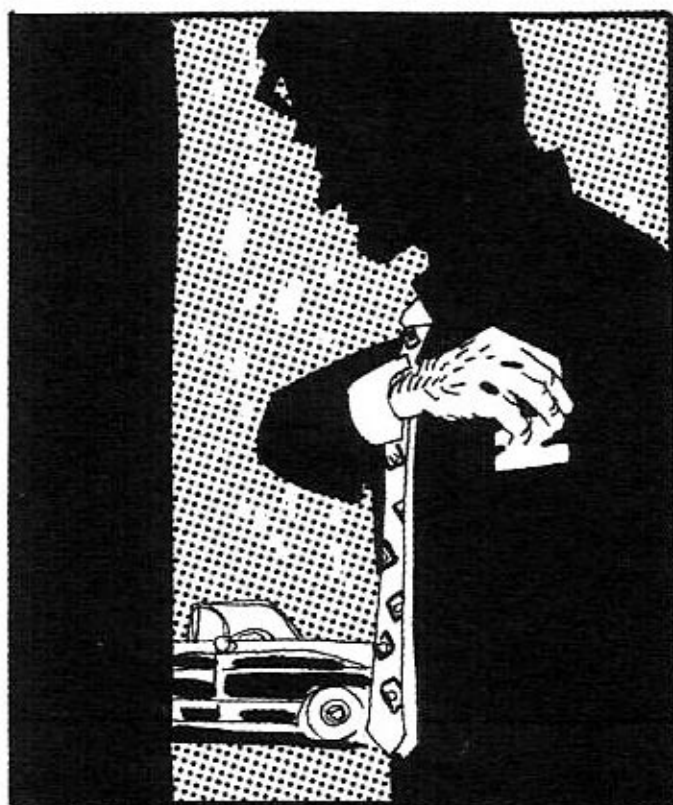
JUNK... EU ENTENDO. VOCÊ
ESTÁ SENDO ESPERTO. NÓS
NÃO DEVERÍAMOS NOS VER MAIS.
NÃO DEPOIS...

EU REZO PARA
QUE UM DIA VOCÊ
ME PERDOE.



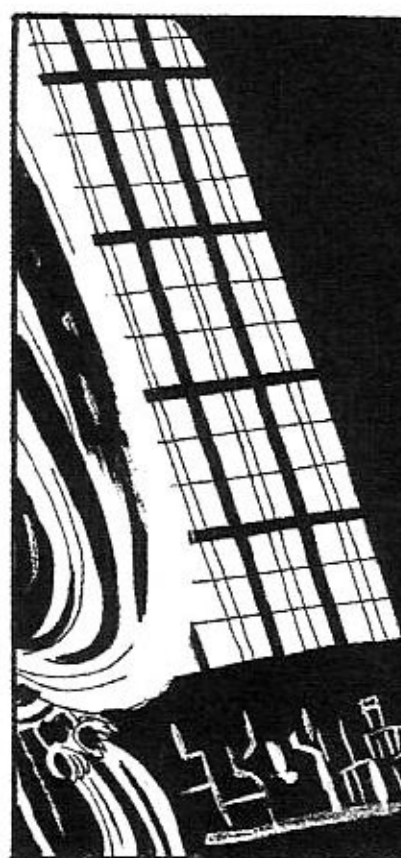
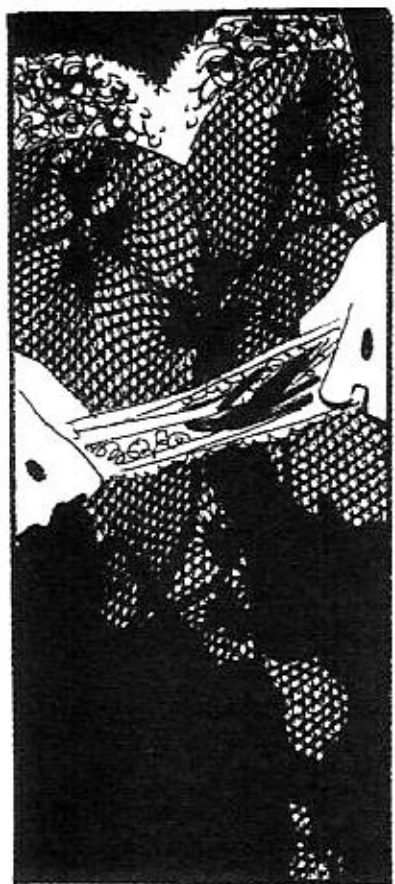


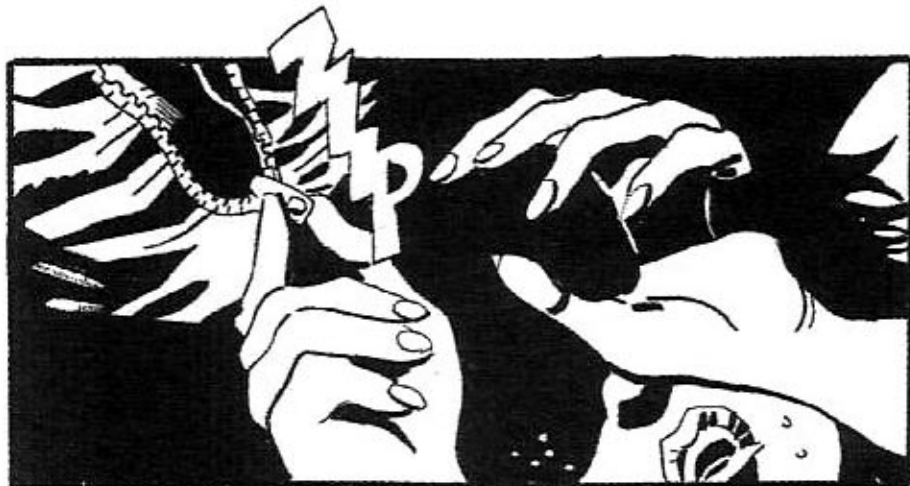


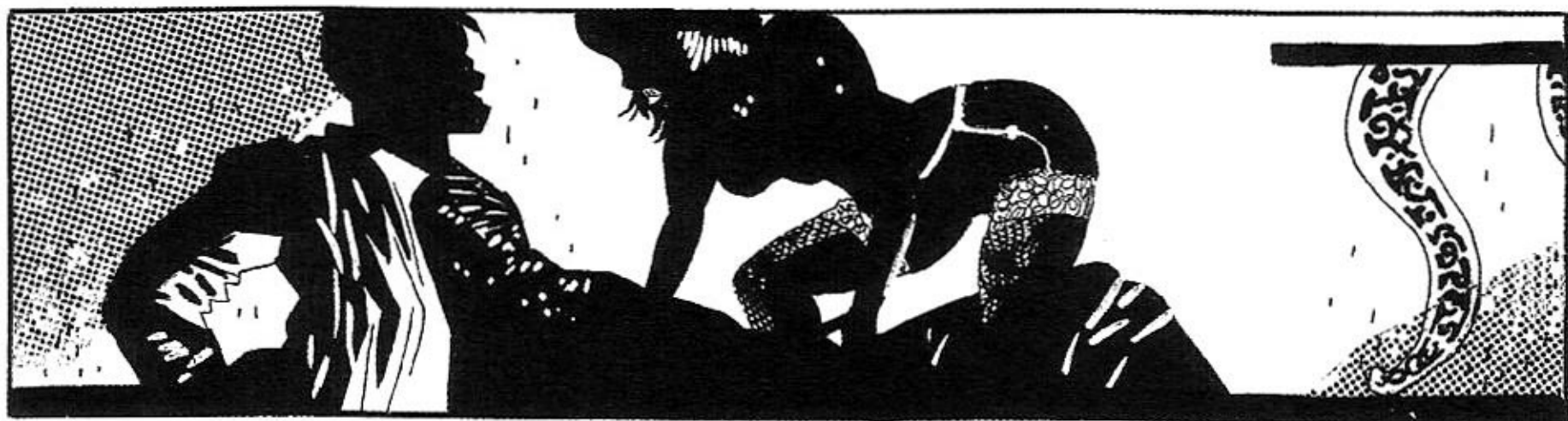




















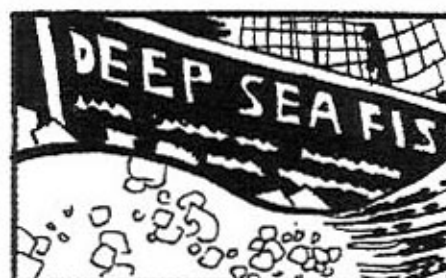


EU SAÍ. NÃO VOU
MENTIR, ESTAVA
IRRITADO.
E TENHO
CERTEZA QUE
VICKI TAMBÉM...



QUER DIZER,
EU SEI O QUE
FAZER COM O
CORPO DE UMA
MULHER.

E EU SEI
QUE ELA SABIA
ISSO TAMBÉM.



MAS O QUE
ELA NÃO SABIA, ELA
NÃO QUERIA SABER. HAVIA
MAIS COISAS EM MIM QUE ELA
TINHA MEDO. E TALVEZ
ESTIVESSE CERTA
EM SE SENTIR ASSIM.

TALVEZ ELA TENHA VISTO
ALGO EM MIM QUE EU NÃO SABIA
QUE TINHA. OU TALVEZ...



...ELA ESTIVESSE ERRADA.

TALVEZ EU NÃO
DEVESSE TER TENTADO
DESCOBRIR. TALVEZ...

EU ESTIVESSE ERRADO.

POP



Ei!

NÃO SE
FAÇA DE DURÃO
CONOSCO,
GARANHÃO.
SÓ QUEREMOS
UMA FOTO!

ENTÃO POR
QUE VOCÊS NÃO
PEDEM ANTES!?

SE
IMPORTA
SE NÓS?...

THE KIT KAI
KLUB
FEATURING JAZZ AND SOUL



POP
POP

POP
POP

POP
POP





THERE'S
NO FORGIN'
THE LIE YER
LIVIN'...

PROCURANDO
ALGUMA
COISA...



JUNK?



NÃO, SALLY...



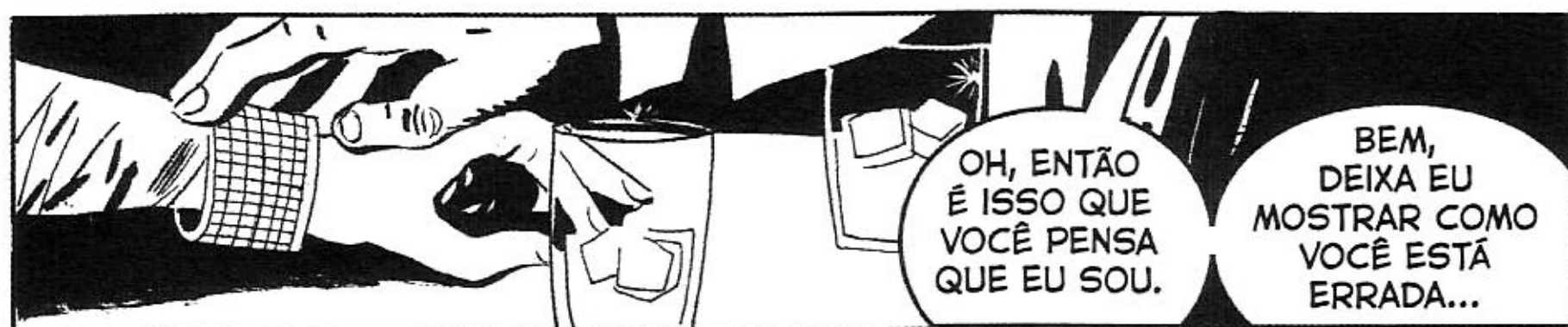
EU TENHO
TUDO QUE
PRECISO
BEM AQUI.



HE.
FALOU COMO TODA
ALMA DESESPERADA
QUE SEGURA UM
COPO VAZIO.







EU SAÍ DO KIT KAT LOGO DEPOIS DA SALLY. ERA ENGRAÇADO... EU FUI PARA LÁ PORQUE ESTAVA ENTEDIADO, E SAÍ PELA MESMA RAZÃO. EU SENTI COMO SE ONDE QUER QUE EU ESTIVESSE, DEVIA SER O LUGAR ERRADO.

COMO SE EU ESTIVESSE PERDENDO ALGO, EM ALGUM LUGAR.

JUNK...

JAMES?
O QUÊ...

EU PRECISO FALAR COM VOCÊ.

SOBRE A OUTRA NOITE.





VOCÊ
TEM
QUE ME
AJUDAR!

CERTO,
CERTO... CALMA,
SE ACALMA.



VOCÊ
JÁ ESTEVE COM
PROBLEMAS ANTES...
O QUE EU DEVERIA
FAZER?

BEM, SE
ENTREGAR
PODE...



...ME COMPRAR
UMA ENTRADA PARA
O CORREDOR DA
MORTE.

VAMOS LÃ, UM
MENINO RICO
COMO VOCÊ?



RICO? É
UMA PIADA.
EU NÃO
TENHO
NADA.

TODA VEZ
QUE LIGO
PRA CASA,
MEU PAI
DESLIGA.



O QUE
O SEU PAI FAZ,
AFINAL?



CONTA SUAS
BÊNÇÃOS.







QUE AZAR. O SQUARE ARMS É
UM LUGAR PÉSSIMO PARA UM
FIM DE ESTRADA.



JUNK... EU NÃO
TENHO NENHUMA
INTENÇÃO DE
ENTREGAR JAMES
À POLÍCIA.



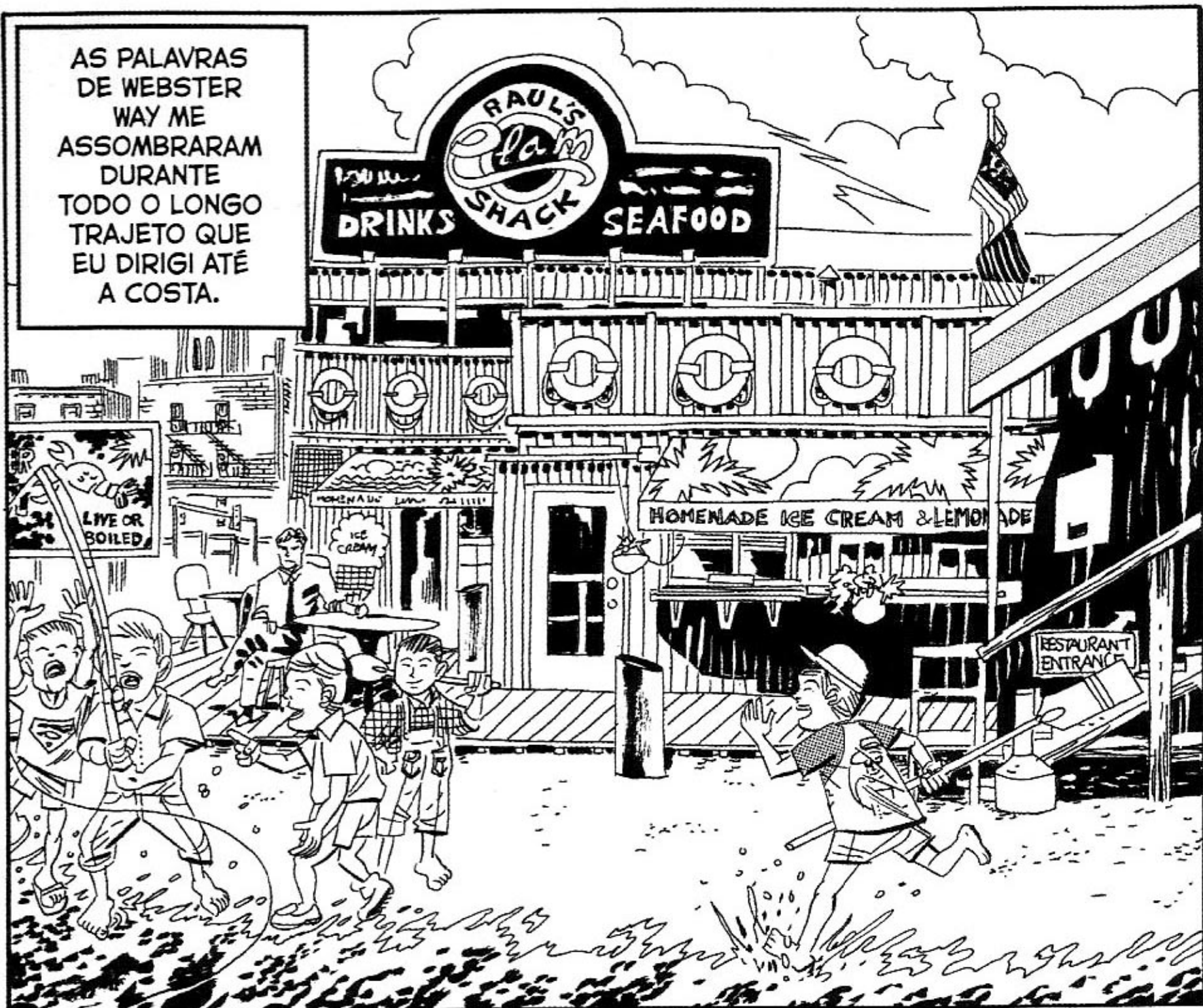
FUGITIVOS
VENDEM
JORNAIS.



FAÇA UM
FAVOR A NÓS
DOIS, E O
MANTENHA ASSIM
O MÁXIMO QUE
CONSEGUIR.

VAI VALER O
SEU TEMPO.

AS PALAVRAS
DE WEBSTER
WAY ME
ASSOMBRARAM
DURANTE
TODO O LONGO
TRAJETO QUE
EU DIRIGI ATÉ
A COSTA.



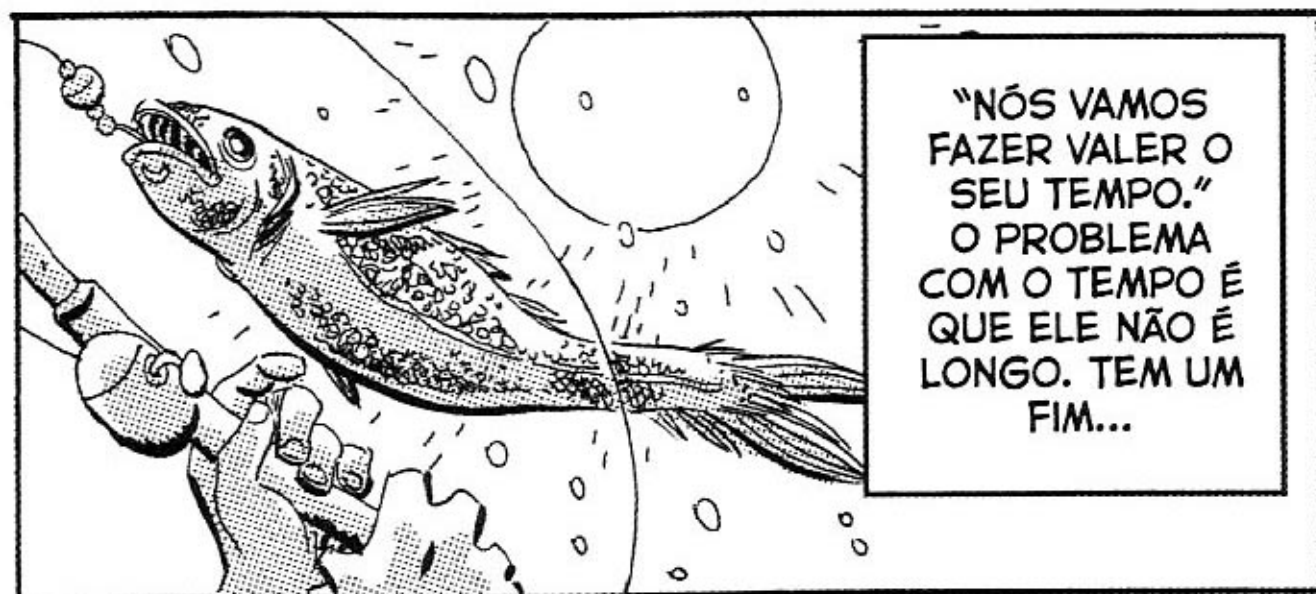
EU JÁ HAVIA
ESCUTADO
ANTES... NA
SOUTH BEND,
SOBRE ALGUNS...
NEGOCIANTES
QUE VIERAM DE
CHICAGO.



NO SEGUNDO
EM QUE SE
TRANSFORMA
EM PROBLEMA.



"NÓS VAMOS
FAZER VALER O
SEU TEMPO."
O PROBLEMA
COM O TEMPO É
QUE ELE NÃO É
LONGO. TEM UM
FIM...

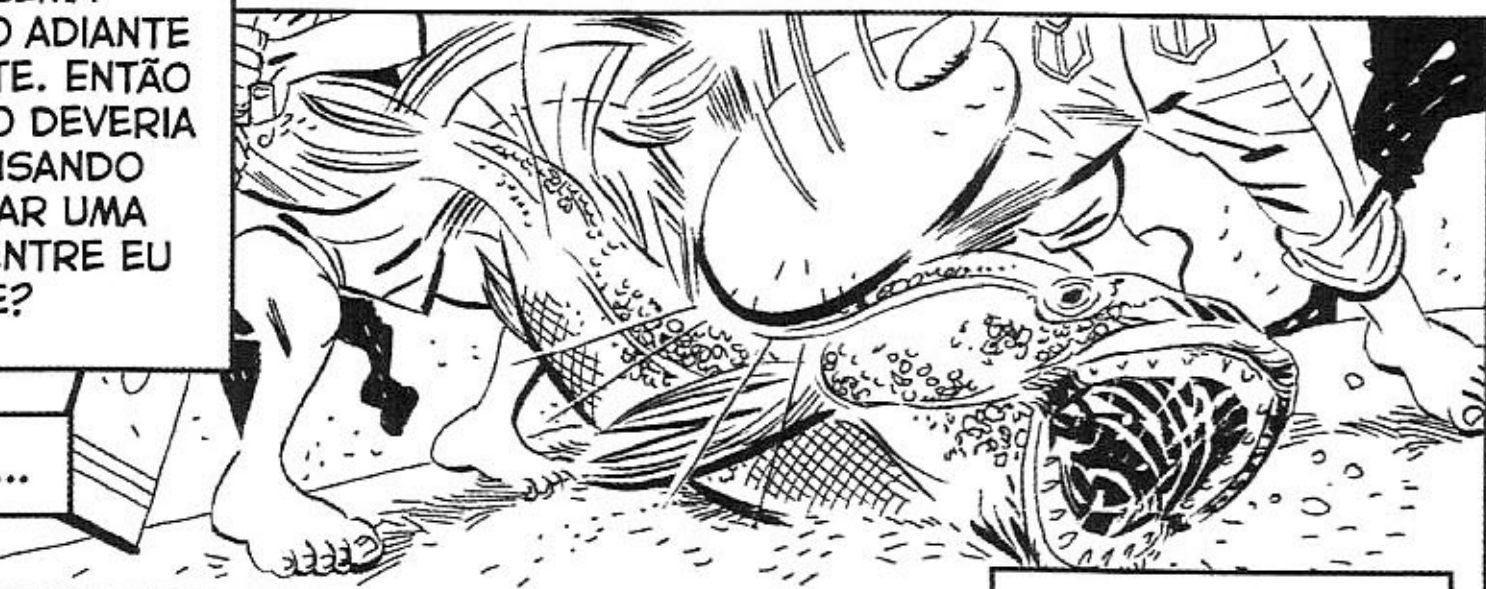


E
MESMO NÃO
PODENDO
VER ELE
CHEGANDO,
EU SABIA...



O PROBLEMA
ESTAVA LOGO ADIANTE
NO HORIZONTE. ENTÃO
POR QUE NÃO DEVERIA
ESTAR PENSANDO
EM COLOCAR UMA
DISTÂNCIA ENTRE EU
E ELE?

CALIFÓRNIA...



UM DUBLÊ... BEM,
AQUILO PODERIA
SER UM COMEÇO...
E ENCAMINHAR PRA
COISAS MELHORES.
UM CARA COMO EU?
SE ELE PUSER SUA
CABEÇA NAQUILO,
ELE É NOTADO,
SÓ UMA QUESTÃO
DE TEMPO...

DEIXAR TODAS
AS FALSAS
CAUSAS
PERDIDAS E
HIPÓCRITAS
PARA **TRÁS.**











...ME BATEU.
ME AGARROU E
ME BATEU.

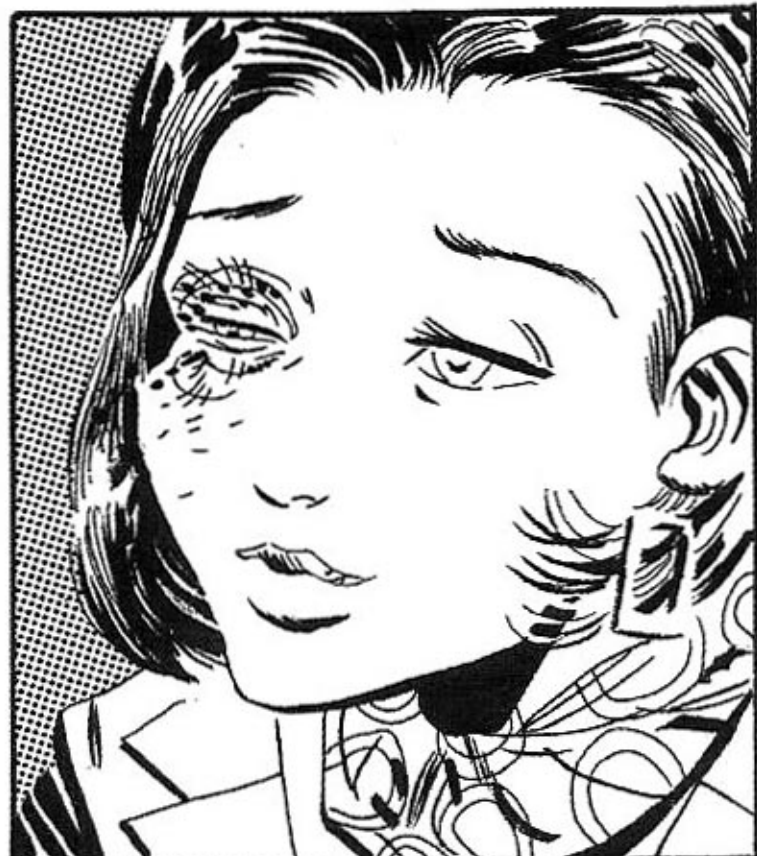
SNIF
COMO SE
FOSSE MEU
DONO.

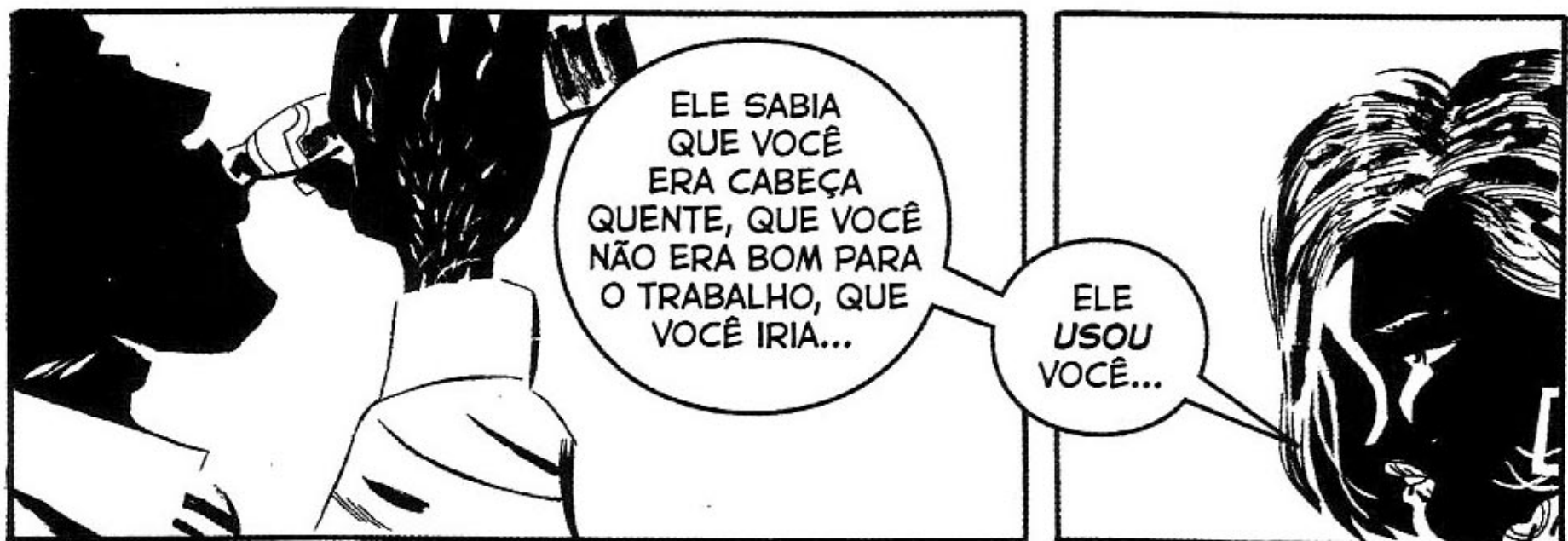


PRA ME
MOSTRAR QUE É
MEU DONO.
PORQUE...
SNIF



PORQUE
ELE É.





EU AGRADEÇO A OFERTA,
MAS NÃO. VER VOCÊ NA
CADEIRA ELÉTRICA SERIA
MAIS DO QUE EU POSSO
AGUENTAR.

DESCULPA
EU DIZER
UMA COISA
DESSAS.



VOCÊ
NÃO QUIS
DIZER
ISSO?

EU TÔ IRRITADO...
ESQUENTADO...
FALANDO QUALQUER
MERDA.



TALVEZ
DAR UM POUCO
DO SEU PRÓPRIO
REMÉDIO?

MEU PAI É UM HOMEM
PODEROSO, COM
AMIGOS FORTES...



TAMBÉM NÃO
AGUENTARIA TE VER
EM UMA CADEIRA DE
RODAS.

NÃO, EU TENHO
QUE ACEITAR QUE
SOU SUA FILHA, E
COMO TAL...











"...VOU MATAR
DOIS COELHOS
COM UMA
CAJADADA SÔ."

DIGA PUP,
VOCÊ JÁ SE SENTIU
COMO SE A VIDA
ESTIVESSE LEVANTANDO
AS CALÇAS?

O QUE VOCÊ
QUER DIZER
COM ISSO,
CARALHO?



COMO SE ELA
TIVESSE ACABADO DE
CAGAR EM VOCÊ.

NÃO.
NÃO, EU NUNCA
TIVE ESSA
SENSAÇÃO. MAS
EU SINTO PENA
DOS CARAS QUE
TÊM.



POR
QUÊ?

PORQUE
ELES NÃO
FAZEM IDEIA DE
ONDE A MERDA
REALMENTE TÁ
VINDO.

VOCÊ QUER
QUEIJO COM
ISSO?



HUM?

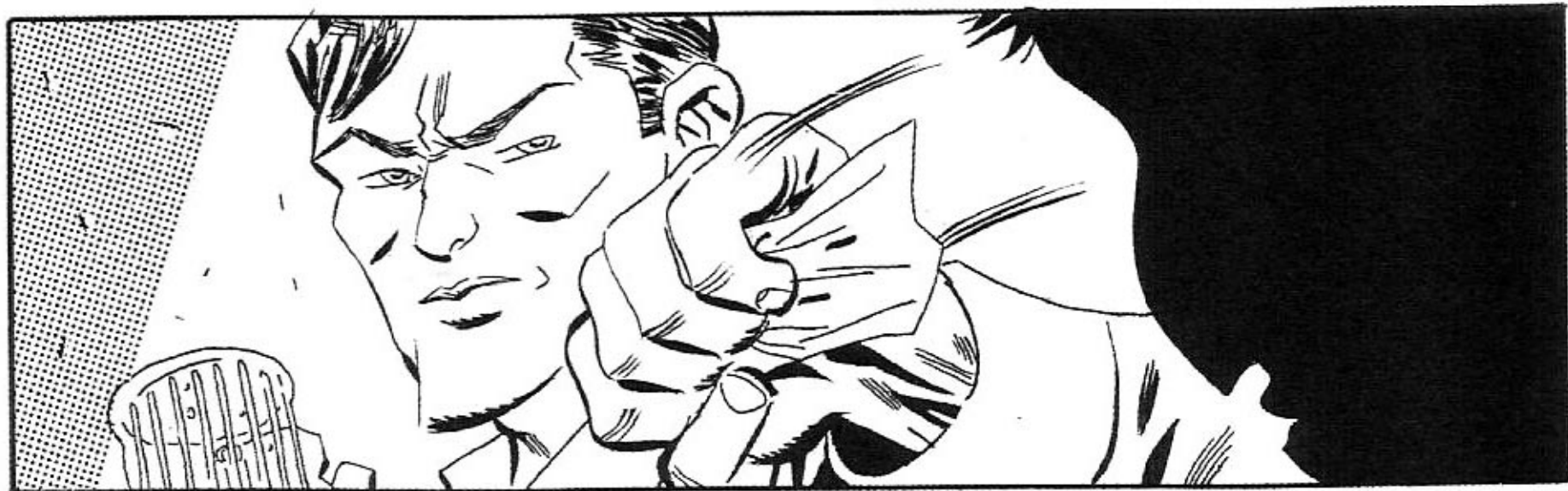
QUEIJO.



CLARO. SE
ELA NÃO
COMER, EU
COMO.

ELA?





"...EU SOU SÓ
O MENSAGEIRO".

"SÓ O
MENSAGEIRO?"
BOBAGEM. THEO
ERA UM **DAQUELES**
CARAS... E EU NÃO IA
DEIXAR ELE FAZER
O QUE QUERIA, O QUE
BEM ENTENDESSE...

CHEGOU DO JEITO
ERRADO EM MIM.

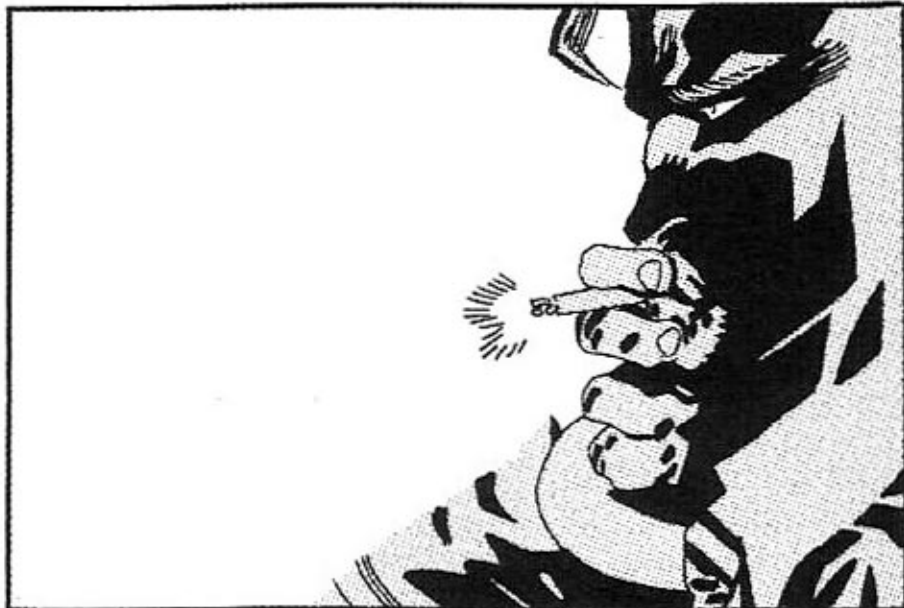
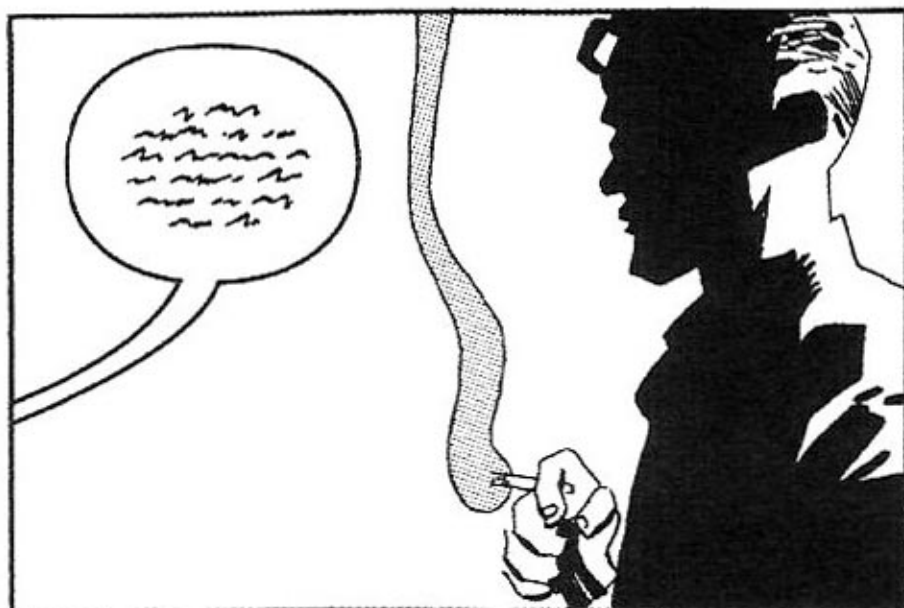
ELE ERA
O CARA DAS
VANTAGENS...
O TIPO QUE
TENTA ME FAZER
ACREDITAR QUE
É **MAIS ESPERTO**
QUE EU.

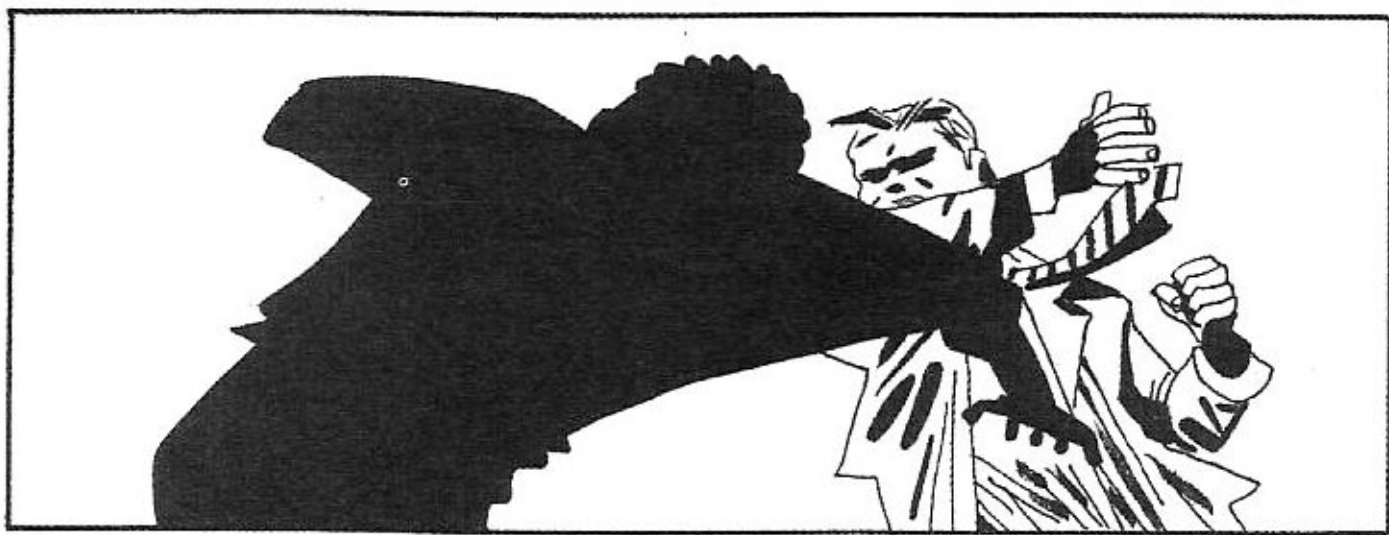
ASSIM
COMO AQUELE
MERDA DO
MEECH. E EU
TAVA CANSADO
DELES.

THEO PODIA
PEGAR SUA
VANTAGEM E
ENFIAR NO
RABO.

NÃO IA
DEIXÁ-LO ME
ABORRECER.
NOSSA, EU NEM
PODIA. TINHA
UMA GAROTA
ESPERANDO
EM CASA...









CARALHO, O QUE
TU TÁ TENTANDO
FAZER... QUER
TODO MUNDO
PRESO!?



ELE NÃO
É POLÍCIA. EU
JÁ VI ELE ANTES
NO CLUBE.
UM DAQUELES
MENINOS RICOS.

POE ELE
DE PÉ.



ONDE TÁ
A SALLY?

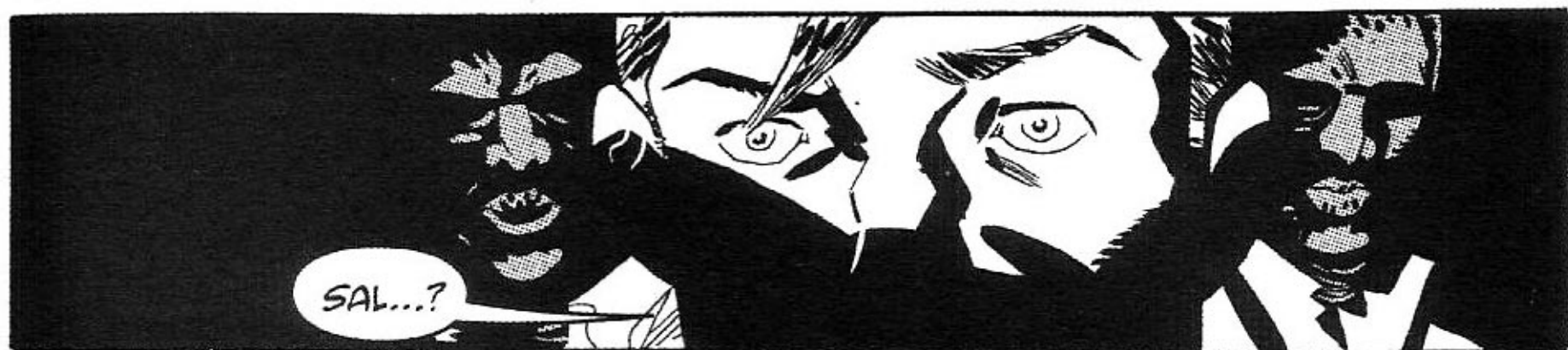
ELE TE FALOU...
NÃO TÁ AQUI.

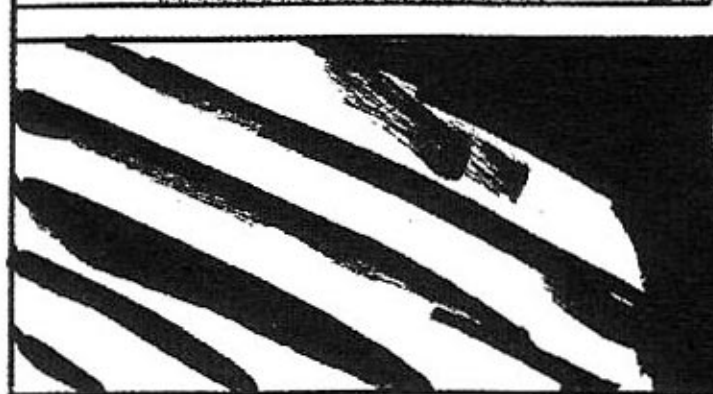
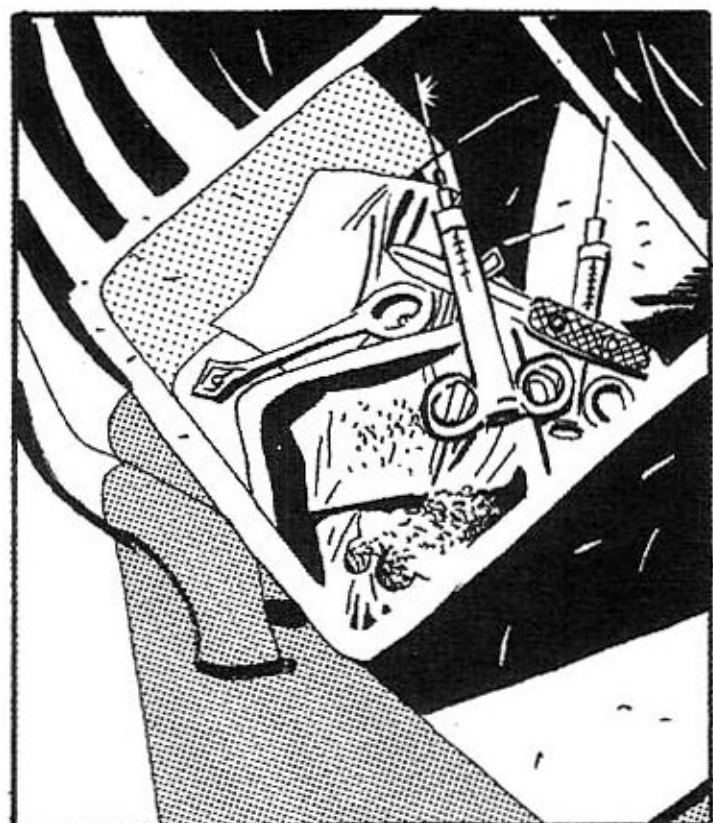


ELA ME
DISSE QUE
ESTAVA.



VOCÊ VAI
SOSSEGAR?





DESCULPE
SOBRE... SABE,
ANTES...

A SENHORITA
PETRI NÃO AVISOU
QUE TERIA
ALGUÉM VINDO
ATRÁS DELA. ELA
GERALMENTE
AVISA.



DEXTER, UM
CAFÉ.

JÁ VAI.



ELA TEM UM SHOW ESSA
NOITE, NÊ? PODE REALMENTE
SER UMA BOA NOITE PRA UM
SUBSTITUTO, SE É QUE VOCÊ
ME ENTENDE...

NÃO, NÃO, NÃO.
MEU PÚBLICO... EU
VOU FICAR BEM.

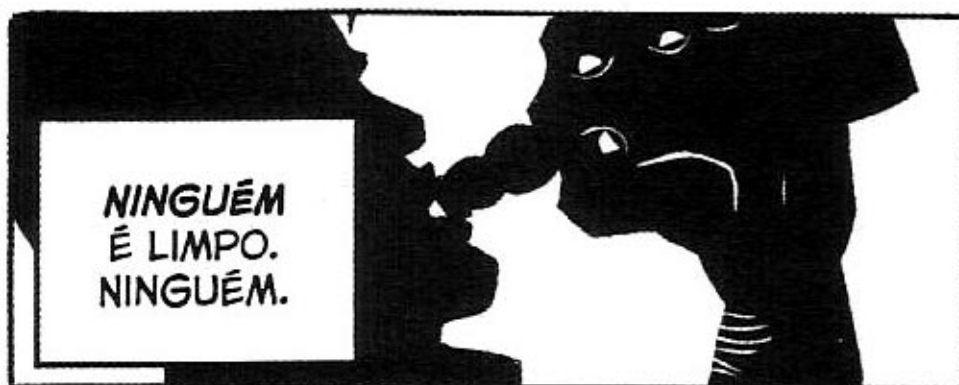


NÃO, NÃO
TODO MUNDO.

NEM
NINGUÉM.



NINGUÉM
É LIMPO.
NINGUÉM.

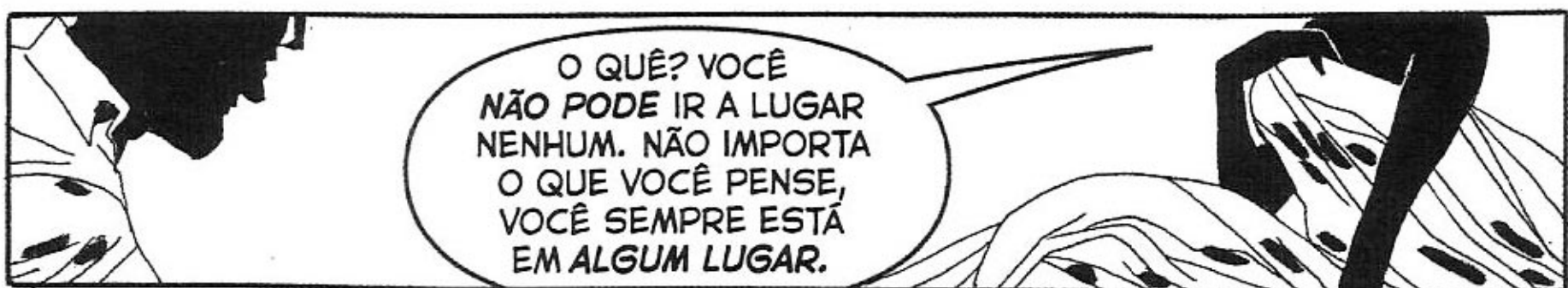


TODOS
SÃO
SUJOS.



ELES
SÃO TODOS
COMO EU.



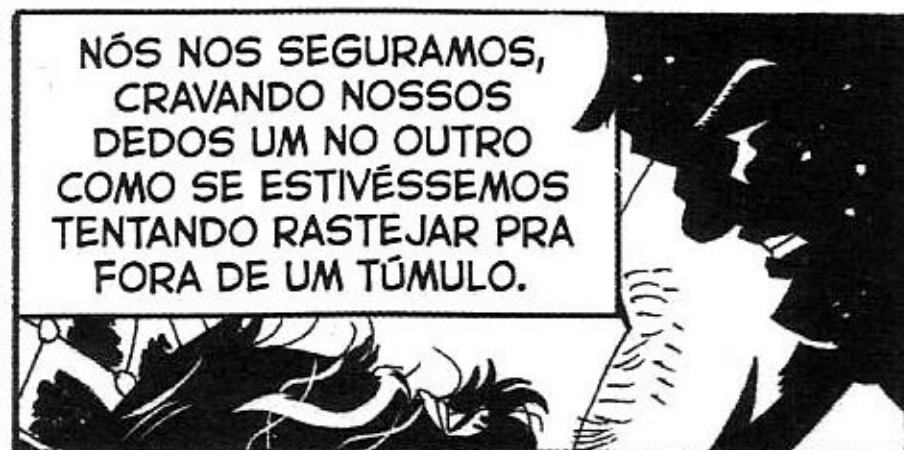




FIZEMOS
AMOR.




OU *TENTAMOS*.
ENQUANTO
SUSSURRÁVAMOS
E ARFÁVAMOS...
PLANEJANDO
NOSSA *FUGA*...



NÓS NOS SEGURAMOS,
CRAVANDO NOSSOS
DEDOS UM NO OUTRO
COMO SE ESTIVÉSSEMOS
TENTANDO RASTEJAR PRA
FORA DE UM TÚMULO.



ERA UM *INFERNO*
DE NOITE. O *MELHOR*
TIPO DE *INFERNO*...



O TIPO QUE
FAZ O DIA
SEGUINTE
MELHOR PRO
DIABO.

NÓS FOMOS AO HOTEL DA
VICKI E TOMAMOS CAFÉ.
ERA PARTE DO PLANO.
DEPOIS, ALGUMAS BEBIDAS
NO BAR À TARDE, FAZENDO
DISSO UM VERDADEIRO
SHOW. ENTÃO VOLTAMOS
AO QUARTO.

POR ELA. EU SAÍ
DO ELEVADOR E
TOMEI A ESCADA DE
VOLTA PRA BAIXO.
SAÍ PELA ESCADA DE
INCÊNDIO.

ENTÃO EU CHAMEI JAMES. ELE
ESTAVA FELIZ DE ME OUVIR. HAVIA
OUVIDO MEU CONSELHO E FICOU
EM SEU QUARTO E ISSO O DEIXAVA
LOUCO. DISSE A ELE QUE TUDO
IA ACABAR. ELE AINDA ESTAVA ME
AGRADECENDO QUANDO DESLIGUEI,
MAS EU PRECISAVA...

TINHA MAIS UMA
LIGAÇÃO A FAZER.

DEPOIS
DISSO
EU TINHA
TEMPO.
TEMPO
PRA...

FUI E TOMEI
UMAS BEBIDAS
EM UM LUGAR
QUE NUNCA
ESTIVERA ANTES.
LÁ PELA METADE
DA SEGUNDA,
PERCEBI QUE
EU NÃO DEVERIA
ESTAR EM LUGAR
ALGUM. ENTÃO
COMPRI UMA
GARRAFA...



E
ESPEREI.



ENTÃO,
EU OBSERVEI.
UM BANDO DE
TRISTES FILHOS DA
PUTA, FELIZES DE
TEREM ACABADO O
SERVIÇO.
ESTÚPIDOS DEMAIS
PRA PERCEBEREM
QUE AMANHÃ SERIA
TUDO IGUAL.



AQUILO ME
FEZ FELIZ.
SABER QUE,
PRA MIM,
AMANHÃ SERIA
REALMENTE
AMANHÃ.



ANTES DISSO, NO
ENTANTO, EU TINHA
HOJE À NOITE.



NOVE E TRINTA. VICKI DEVERIA ESTAR PEDINDO
SERVIÇO DE QUARTO PRA DOIS AGORA.



KNOCK
KNOCK



OLÁ,
JUNK.

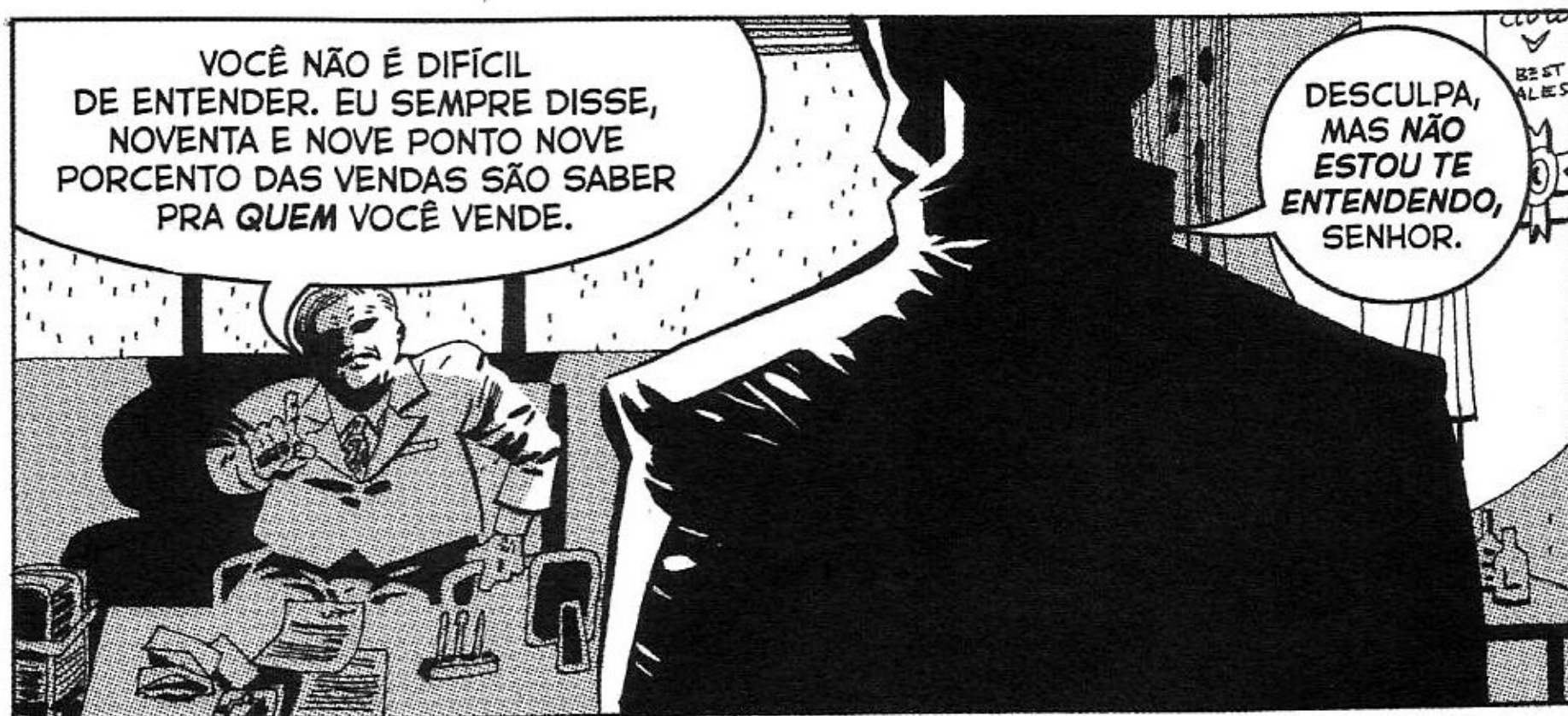


SR. SOEFFER.



ENTRE.







EU NÃO PRECISO
DE CAMISINHAS,
SR. SOEFFER.



TSK... VOCÊ
NÃO ESTÁ
ENTENDENDO MEU
PONTO. VOCÊ FAZ
O TIPO DE HOMEM
DIRETO... É O SEU
FORTE. NÃO TENTE
SER NADA MAIS. ESTÁ
ENTENDENDO?



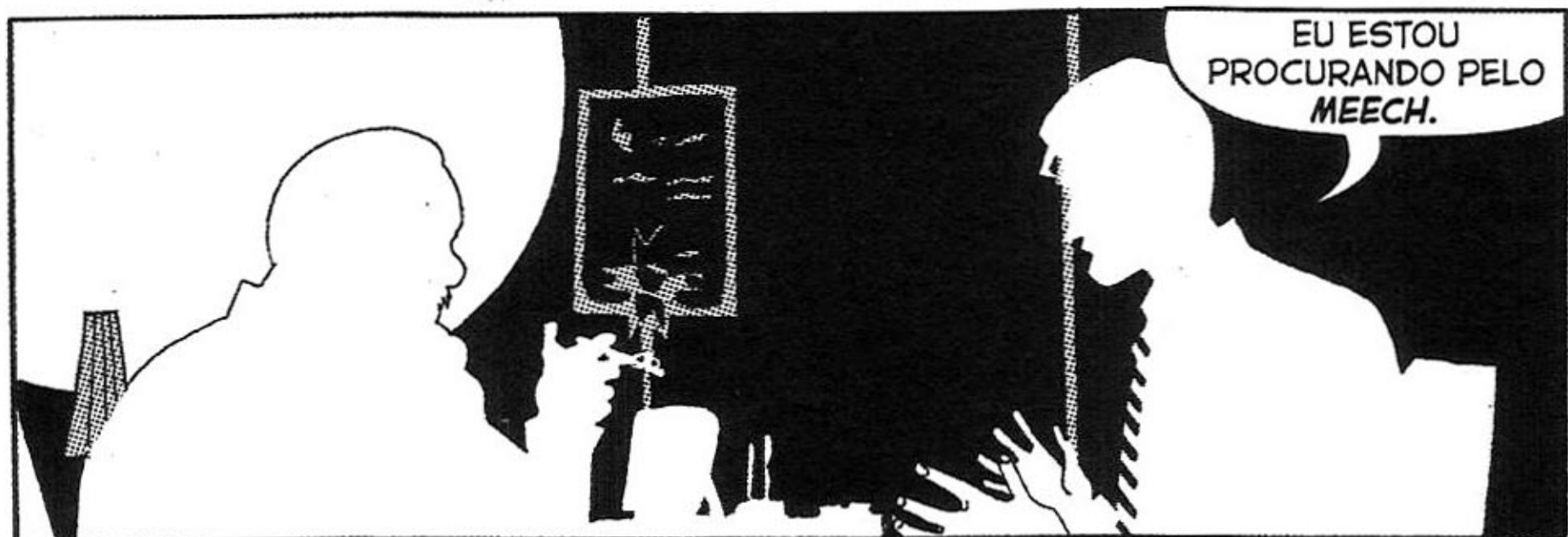
VOCÊ
ME LIGOU HOJE, E
DISSE QUE PRECISAVA
SER PAGO. ENTÃO,
SALÁRIO DE UMA
SEMANA?



MAIS A COMISSÃO.



ESTÁ
CERTO. A
SUA MÉDIA
FOI...



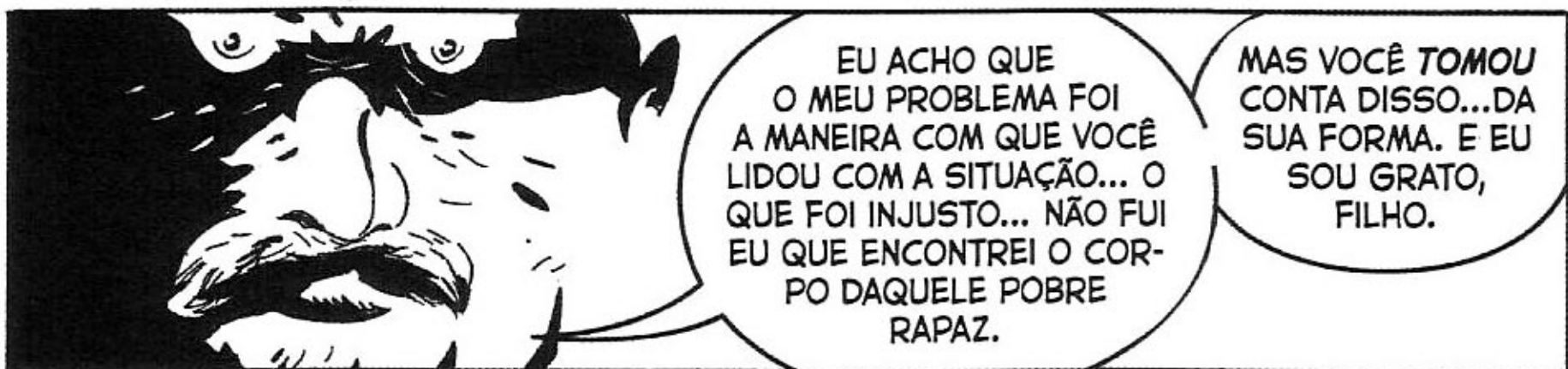
EU ESTOU
PROCURANDO PELO
MEECH.





OLHA, SEI QUE REAGI DE FORMA DURA NA MANHÃ DEPOIS DO HORRÍVEL INCIDENTE NAQUELA FESTA...

TALVEZ TENHA DITO ALGUMAS COISAS QUE NÃO DEVIA.



EU ACHO QUE O MEU PROBLEMA FOI A MANEIRA COM QUE VOCÊ LIDOU COM A SITUAÇÃO... O QUE FOI INJUSTO... NÃO FUI EU QUE ENCONTREI O CORPO DAQUELE POBRE RAPAZ.

MAS VOCÊ TOMOU CONTA DISSO... DA SUA FORMA. E EU SOU GRATO, FILHO.



E PROTETOR DA MINHA PEQUENA GAROTA.



ELA NÃO É MAIS TÃO PEQUENA ASSIM.

APOSTO QUE ELA TE LEMBRA SUA ESPOSA, NÊ?



VICKI? NÃO. FICAR EM CASA DEIXAVA MARIE FELIZ... COZINHANDO, CAVANDO NO JARDIM...

QUERIA QUE VICKI FOSSE MAIS COMO A SUA MÃE. MEU PROBLEMA É QUE ELA FOI ATRÁS DE MIM, SEMPRE PERSEGUINDO...



ISSO NÃO TE LEVA A LUGAR ALGUM NO FIM.



TE
CONSEGUIU
ISSO.



E ISSO
É DELA. MAS NÃO É
O SUFICIENTE.



EU QUERO O
QUE QUALQUER PAI QUER...
SER UM AVÔ.

QUERO QUE
MINHA FILHA
CONHEÇA UM BOM
RAPAZ QUE FAÇA
ELA FELIZ. QUE A
SOSSEGUE.

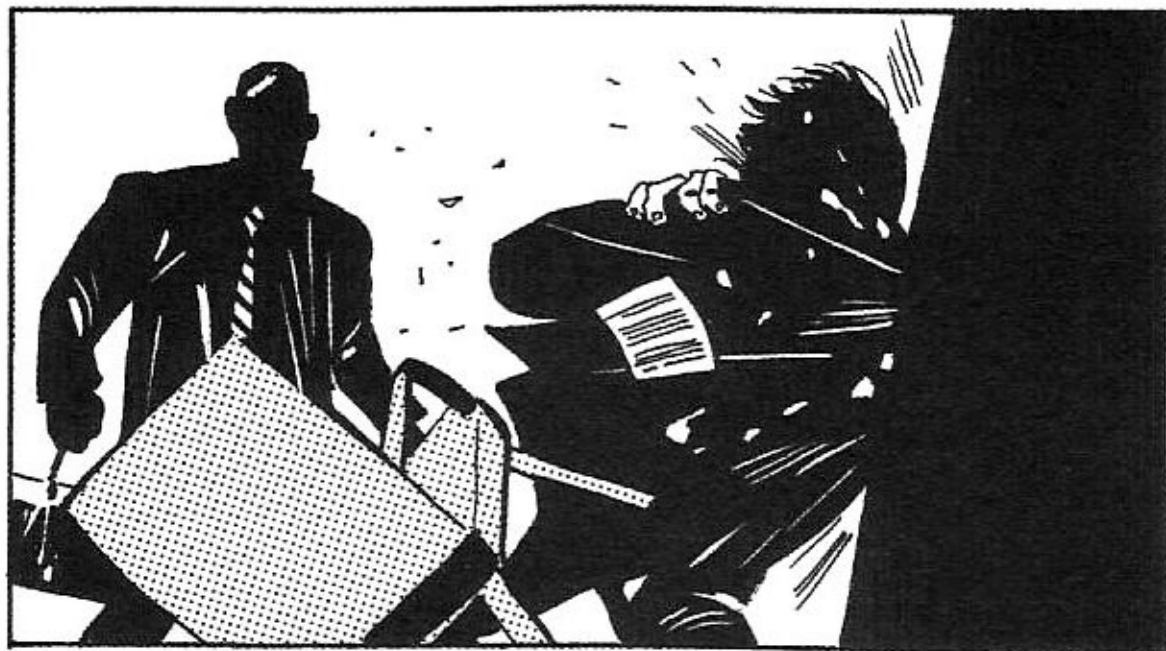


E SE
ELA JÁ
CONHE-
CEU?









NOVE E QUARENTA E CINCO. O JANTAR ESTÁ SENDO ENTREGUE.

VICKI TÁ PEDINDO AO ENTREGADOR DO HOTEL SE ELE PODE MANTER O MEU QUENTE, PORQUE "O MEU NAMORADO, ELE TEVE QUE SAIR POR UM MINUTO, A TRABALHO".







ENTÃO,
PRA ONDE
EU VOU?

SUL.



COMO MIAMI?
DEUS DO CÉU, VOCÊ
JÁ ESTEVE LÁ, JUNK? É UM
PUTA PARAÍSO... LINDO!
PRAIAS BRANCAS, GAROTAS
BRONZEADAS... EU OUVI QUE
É O Ô DO BOROGODÔ.

VOCÊ
ACHA QUE
É?



VOCÊ FAZ
PARECER
QUE É.

MAS EU
PRECISO *DIRIGIR*
ATÉ LÁ?



É POR ISSO
QUE VOCÊ TÁ
AQUI, JAMES. NÓS
CONSEGUIMOS UM
CARRO PRA
VOCÊ.



ISSO É
ÓTIMO.
REALMENTE
ÓTIMO.

JUNK?



SÓ QUERIA TE DIZER
QUE EU REALMENTE
APRECIO O QUE VOCÊ
TÁ FAZENDO POR
MIM. SE EXPONDO
ATÉ O PESCOÇO.
NÃO ACHO QUE EU
FARIA O MESMO
POR VOCÊ.



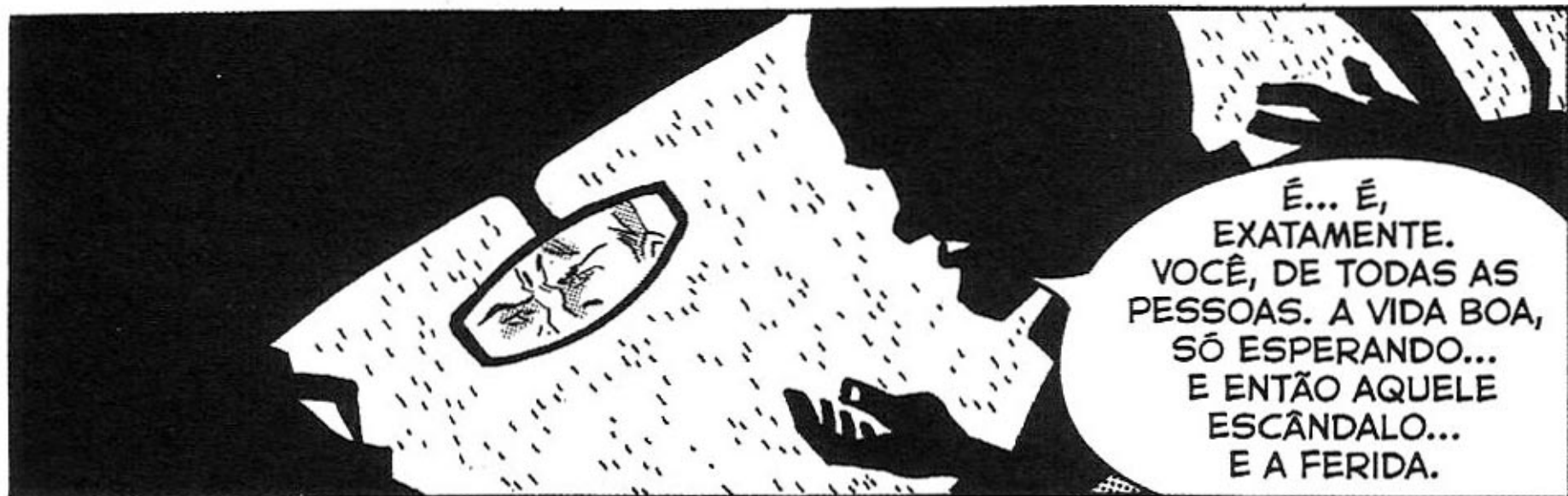
ESQUEÇA ISSO... EU FARIA AGORA...
DEFINITIVAMENTE. VOCÊ MEIO QUE
MUDOU MINHA OPINIÃO SOBRE
ALGUMAS COISAS.

JAMES,
NÃO...

EU FALO SÉRIO.
MEUS AMIGOS "DE VERDADE"... ELES SÃO
SÓ UMA MULTIDÃO, SE VOCÊ ME ENTENDE.



EU SEI COMO
UMA MULTIDÃO
PODE SE VOLTAR
CONTRA VOCÊ...



É... É,
EXATAMENTE.
VOCÊ, DE TODAS AS
PESSOAS. A VIDA BOA,
SÔ ESPERANDO...
E ENTÃO AQUELE
ESCÂNDALO...
E A FERIDA.



EU ACHEI
QUE VOCÊ TEVE O
QUE *MERECEU*.

MAS AGORA EU
SEI. CONHECENDO
VOCÊ... NADA
DAQUILO É
VERDADE.



VOCÊ TEVE
AZAR. ASSIM
COMO EU.



NÓS TEMOS QUE
TERMINAR ISSO.
QUANTO MAIS
CEDO VOCÊ FOR,
MELHOR.

CERTO,
CERTO.



ENTÃO, COMO
VOCÊ CUIDOU
DISSO COM
A VICKI?



EU A
CONVENCÍ. FIZ
ACREDITAR QUE
NÃO HAVIA OU-
TRO JEITO.



UAU.
ISSO É UMA
COISA QUE EU
NEM PENSARIA,
NÃO DEPOIS DA
OUTRA NOITE...


VOCÊ NÃO
DEVERIA FICAR
LEMBRANDO
DAQUELA NOITE.




NÃO,
NÃO ESSA...
EU DIZIA,
A OUTRA
NOITE...



QUANDO
EU FUI VER
ELA... ANTES
DE IR ATÉ
VOCÊ...




...EU TENTEI
DIZER PRA ELA QUE
NÃO *TINHA* COMO EU
TER MATADO O KENNY...
ELE ERA MEU AMIGO,
E EU NÃO FARIA ISSO,
NÃO IMPORTA O QUE
ELE FIZESSE...



QUANDO
ELA DISSE QUE NÃO
SABIA O QUANTO EU E
O KENNY REALMENTE
ÉRAMOS "AMIGOS"...

E RIU
DE MIM, ME
CHAMOU DE...
BEM, EU PERDI
A CABEÇA.



ME DESCULPA
POR BATER
NELA. ELA TÁ
LEGAL, NÉ?





EU TENHO UM
PRESENTE DE
DESPEDIDA PRA
VOCÊ, JAMES...



O QUE
É ISSO?

O QUE
PARECE?



UMA FACA.

É UM
ABRIDOR
DE CARTAS.

PARECE
UMA
FACA.



JAMES...
VOCÊ TÁ ERRADO
QUANTO A MIM.



EU FIZ
AQUILO.



O QUE
ELES DISSERAM
QUE EU FIZ. NA
FACULDADE, EM
NOTRE DAME.



ALGUNS CARAS DE CHICAGO... FORTES E EM BANDO. O QUE ELES OFERECIAM ERA BOM... CONSIDERANDO QUE EU NÃO TAVA FAZENDO NENHUM DINHEIRO NA ÉPOCA.

SÓ
ERRAR ALGUMAS
DEFESAS, MANTER
O PLACAR
PRÓXIMO...



EU ERA UM PATRIOTA.
NÃO DAVA A MÍNIMA PARA
COMISSÃO NENHUMA. EU TINHA UM
MALDITO ORGULHO... UM AMOR
PELO JOGO... **FODAM-SE OS**
APOSTADORES.

E
NÓS NÃO
PERDEMOS.



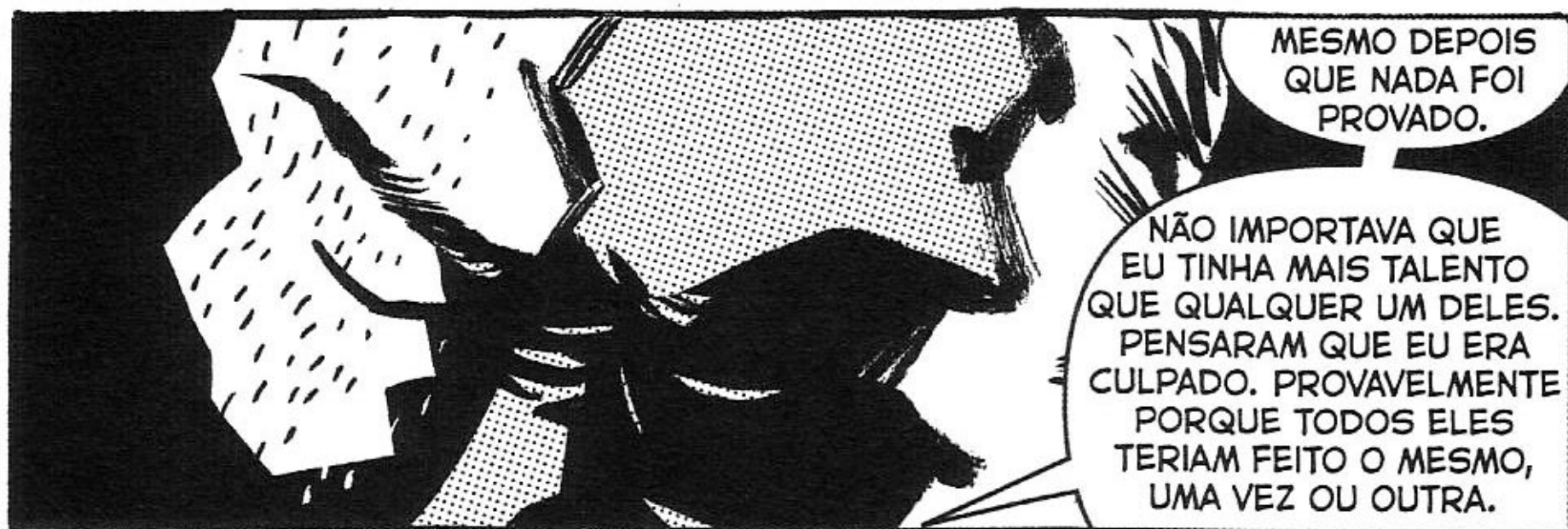
QUER
DIZER, SEM
CONTAR EU.

NUNCA FUI PAGO.
QUANDO OS FEDERAIS...
AQUELES FORTÕES
RODARAM.



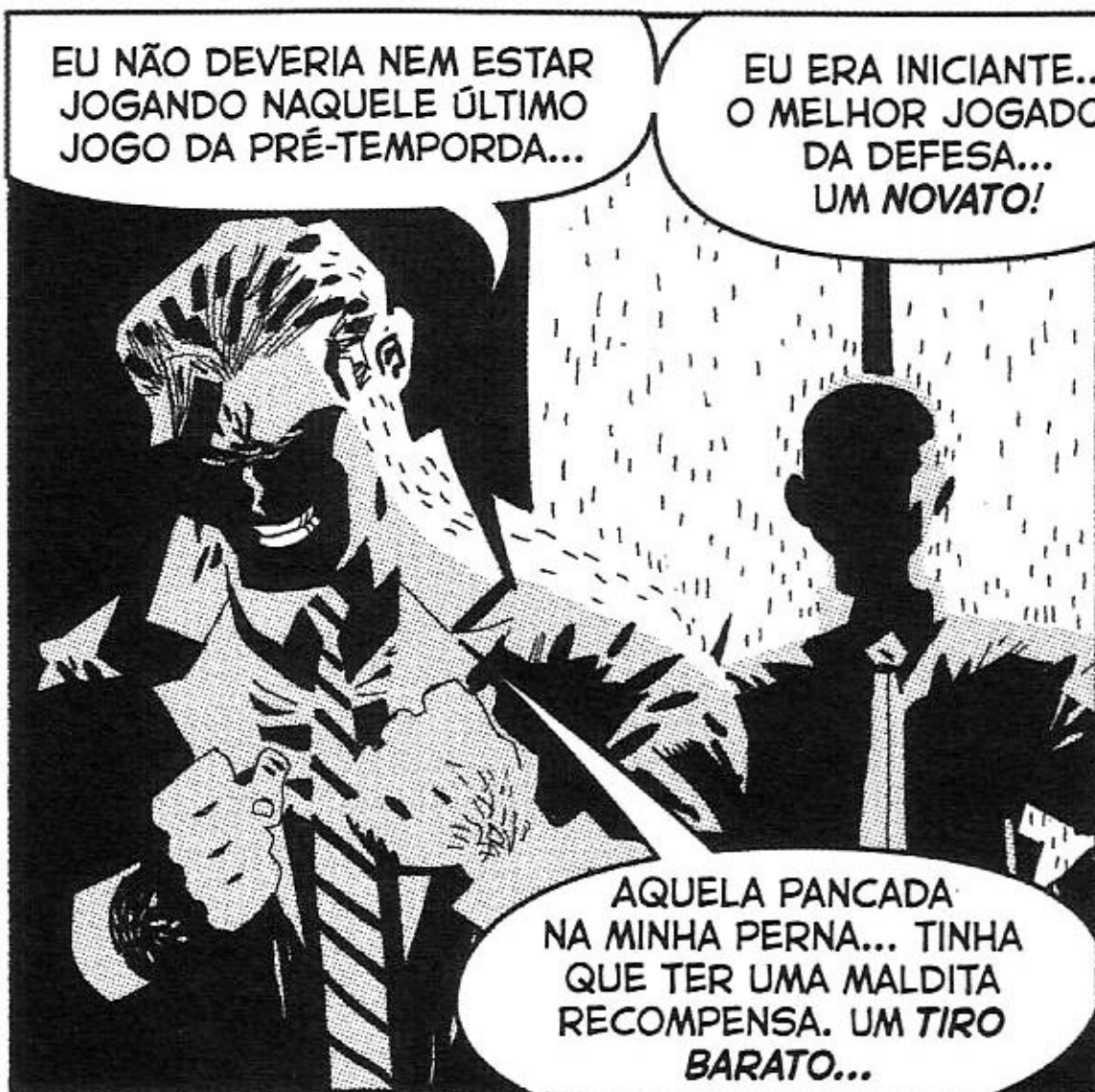
TUDO VEIO À TONA
DEPOIS DE EU
SER ESCOLHIDO
NO DRAFT... VOCÊ
ACHARIA QUE EU
TINHA **LEPRA.**

O RESTO
DOS IMBECIS
NO TIME NEM
MESMO **FALAVAM**
COMIGO...



MESMO DEPOIS
QUE NADA FOI
PROVADO.

NÃO IMPORTAVA QUE
EU TINHA MAIS TALENTO
QUE QUALQUER UM DELES.
PENSARAM QUE EU ERA
CULPADO. PROVAVELMENTE
PORQUE TODOS ELES
TERIAM FEITO O MESMO,
UMA VEZ OU OUTRA.



EU NÃO DEVERIA NEM ESTAR
JOGANDO NAQUELE ÚLTIMO
JOGO DA PRÉ-TEMPORDA...

EU ERA INICIANTE...
O MELHOR JOGADOR
DA DEFESA...
UM NOVATO!

AQUELA PANCADA
NA MINHA PERNA... TINHA
QUE TER UMA MALDITA
RECOMPENSA. UM TIRO
BARATO...



EU TENHO
PAGADO
TODOS OS
DIAS DESDE
ENTÃO.

...POR
QUE
VOCÊ TÁ
CONTANDO
ISSO PRA
MIM?



JAMES, VOCÊ
É MESMO O CARA
CERTO, NA HORA
CERTA, NO LUGAR
CERTO.

EU POSSO
CONFIAR EM
VOCÊ.

A VICKI
TÁ ESPE-
RANDO.



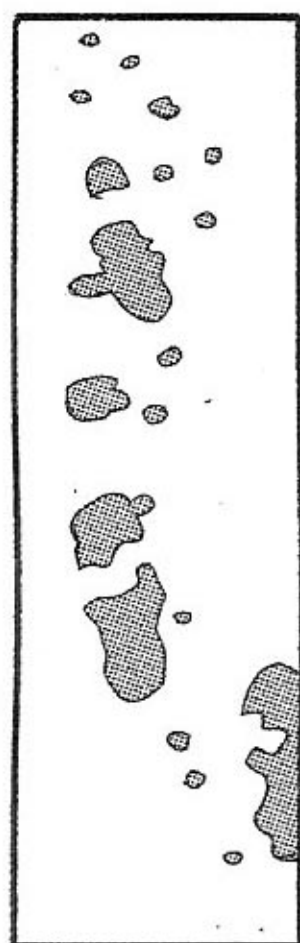
VAMOS
LÁ.













ACORDEI NO HOSPITAL. O MÉDICO DISSE QUE EU TIVE SORTE. EU NÃO ME DEIXEI AO TRABALHO DE CORRIGI-LO.

OS TIRAS ME FIZERAM ALGUMAS PERGUNTAS, COMO O QUE EU TAVA FAZENDO LÁ ÀQUELA HORA DA NOITE, MAS ERA ROTINA...

ELES JÁ HAVIAM ENCONTRADO MEU ÁLIBI... FEITO PRA MIM NA MESA DO SOEFFER... E A ARMA DO CRIME NA MÃO DE JAMES.

EU APARECI PARA PEGAR O MEU CHEQUE. ENTREI E ENCONTREI O SR. SOEFFER MORTO E JAMES... ELE DEVIA ESTAR TENTANDO ROUBAR UM CARRO...

VEIO PRA CIMA DE MIM...
VOCÊ TINHA QUE VER OS
SEUS OLHOS! ELE TAVA
LOUCO... MATANDO FELIZ...
O QUE MAIS EU PODERIA
FAZER?

ASSIM COMO
NÓS... ELA... HAVIA
PLANEJADO.
CLARO, EU
TINHA UM PAPEL
NISSO...

ERA O CRIME
PERFEITO. OU
EU DEVERIA
DIZER...



...A VICKI FOI
PERFEITA.

ELA NÃO SE
ATEVE AO
PLANO.



AO INVÉS DE FICAR NO HOTEL
PARA FAZER MEU ÁLIBI INFALÍVEL,
ELA SAIU NAQUELA NOITE E FEZ
O QUE ELA TINHA DE FAZER PARA
APARECER NOS JORNAIS NA MANHÃ
SEGUINTE.



EU ACHO QUE NÃO
POSSO CULPÁ-
-LA POR ISSO. EU
NÃO ME ATIVE AO
PLANO TAMBÉM.



QUER DIZER,
EU DEVERIA TER
DEIXADO ELE ME
ESFAQUEAR UMA
VEZ E ENTÃO O
APERTAR...



NÃO SEI PORQUE
EU NÃO CONSEGUI
ME SEGURAR E
FAZER AQUILO.



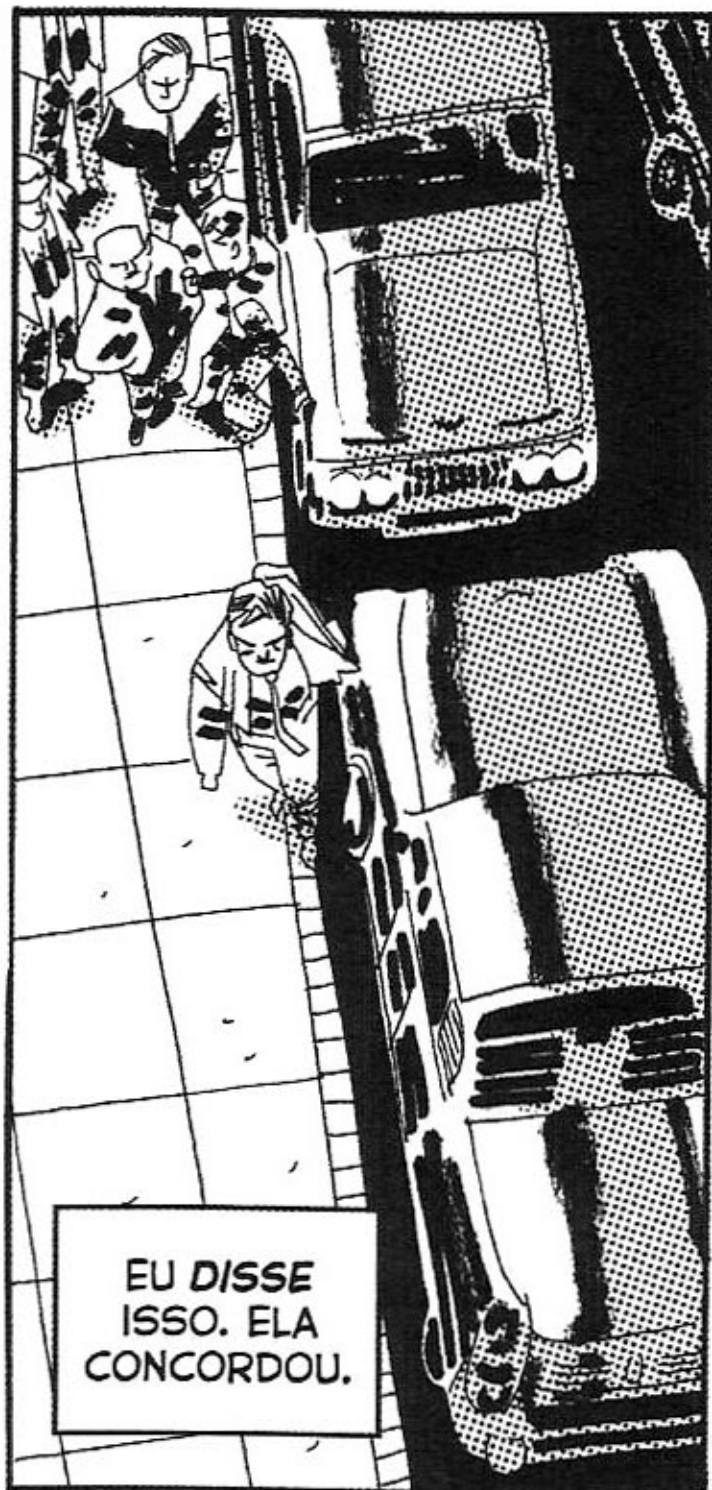
DE QUALQUER
MANEIRA, MEU
AMANHÃ VEIO. VICKI
NO ENTANTO ESTAVA
AUSENTE NELE.



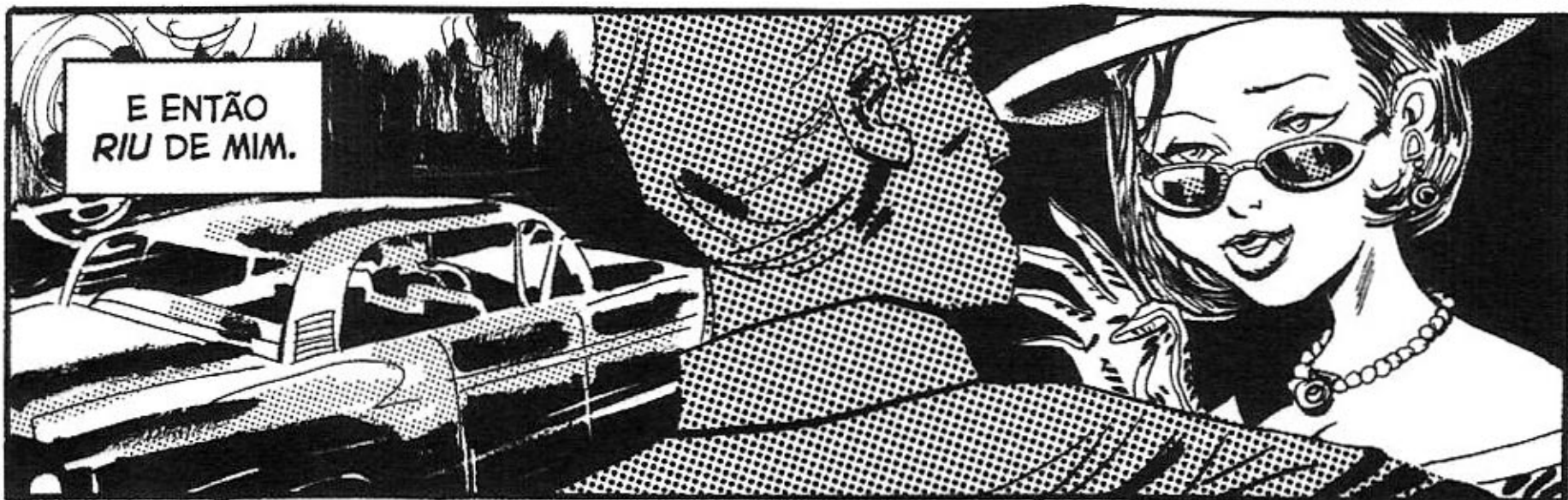
QUANDO SAÍ DO HOSPITAL, EU FUI VÊ-LA.
ELA HAVIA TOMADO O NEGÓCIO DO PAI E EU
PERCEBI QUE NO MÍNIMO, ELA ME *DEVIA*.



EU DISSE
ISSO. ELA
CONCORDOU.



E ENTÃO
RIU DE MIM.



...TORNOU-SE
UM SOM AO
QUAL EU ME
ACOSTUMEI.





EU VOU
PROVAR.



FIM

VERTIGO CRIME

VERTIGO
CRIME

new
POP

ÁREA 10 (AREA 10)

Criado por Christos N. Gage e Chris Samnee, Área 10 é uma história recheada de suspense, ação e surpresa, cheia de reviravoltas!

Um assassino conhecido como "Henrique VIII" deixa uma trilha de corpos decapitados. Nenhuma pista é deixada nos locais do crime, tudo que se sabe é que ele leva as cabeças por algum motivo.

Cabe ao detetive da polícia de Nova Iorque, Adam Kamen, que acabou de passar por uma tragédia e por um divórcio, resolver o caso "Henrique" e conseguir pôr sua vida de volta na linha - até sofrer um bizarro acidente que causa-lhe um

ferimento no cérebro.

Quando volta a si, a percepção de tempo de Adam está alterada. Ele logo se convence de que sua atual condição está ligada às mortes de "Henrique" e que a chave da solução está na antiga arte da "trepanação", o macabro ritual de abrir buracos nos crânios para obter iluminação. Adam precisa aprender a usar seus estranhos sintomas a seu favor, antes que "Henrique" ataque novamente.

A CIDADE DA NEBLINA (FOGTOWN)

A NewPOP tem o prazer de trazer ao Brasil mais um livro da coleção Vertigo Crime, uma obra-prima de Andersen Gabrych e Brad Rader.

Frank Gissel é um detetive particular da grande São Francisco. Frank já viu de tudo e fez de tudo, é um homem durão, boca suja, bebedor e mulherengo. Mas, após um caso de desaparecimento, Frank acaba se envolvendo em uma grande e tortuosa rede de sexo, dinheiro, drogas e assassinatos. Para solucionar este caso Frank vai precisar questionar e encarar a si mesmo.

Acompanhe essa difícil investigação e descubra o interior de Frank por trás de sua casca dura!

Os Autores

ANDERSEN GABRYCH escreveu para a Detective Comics, Batman, Batgirl, Mulher Gato e Omega Men da DC Comics. Como ator já participou da premiada "Edge of Seventeen". Ele dedicou este livro à memória de Loretta Andersen.

BRAD RADER é um artista de animação e diretor que trabalhou na indústria televisiva por 26 anos como desenhista de storyboards. É creditado no premiado "Spawn" da HBO, que ganhou o Emmy em 1999. Ele ilustrou quadrinhos para a DC, Dark Horse e Image.

Os Autores

CHRISTOS N. GAGE é um dos mais envolventes e prolixos escritores de quadrinhos, que trabalhou na DC, WildStorm, Marvel, IDW, Dynamite e outras. Ele escreveu para as séries de TV "Law and Order: SVU" e "Numb3rs", assim como para filmes e animações online.

CHRIS SAMNEE desenhou para a DC, Marvel, Oni Press e Vertigo. Mora no centro-oeste dos Estados Unidos, com sua esposa Laura.

FICHA:

Área 10 (AREA 10)

Escrito por CHRISTOS N. GAGE • Arte de CHRIS SAMNEE

História Completa - Recomendado para maiores de 16 anos - R\$ 24,90
200 Páginas - preto e branco - 13,5 x 20,5 em papel offset 90g - capa cartonada triplex.

FICHA:

A Cidade da Neblina (FOGTOWN)

Escrito por ANDERSEN GABRYCH • Arte de BRAD RADER

História Completa - Recomendado para maiores de 16 anos - R\$ 24,90
176 Páginas - preto e branco - 13,5 x 20,5 em papel offset 90g - capa cartonada triplex.

A Vertigo Crime é um selo de Graphic Novel da Vertigo, caracterizado por obras em preto e branco com temas que envolvem crimes, geralmente policiais. Pela NewPOP você vai conhecer 6 dessas maravilhosas obras: Morte no Bronx, A Cidade da Neblina, Área 10, A Rica Indecente, O Executor e Calafrio!

O EXECUTOR (THE EXECUTOR)

A NewPOP tem orgulho de trazer O Executor, de Jon Evans e Andea Mutti, mais uma maravilhosa obra do selo Vertigo Crime.

Joe Ullen, uma ex-estrela da NHL, foi a melhor coisa que já saiu da cidadezinha de Elohra, Nova Iorque. Mas quando é inesperadamente nomeado executor do testamento de sua namorada de colégio, ele decide voltar para sua

cidade natal e ver o que mudou. E o que ele descobre é que a morte de sua ex pode não ter sido acidental e que um segredo sombrio de seu passado voltou para lhe assombrar. Conheça Joe e sua luta contra o passado, seus fantasmas e seus assassinos...? Acompanhe essa surpreendente história em uma edição especial pela NewPOP, em papel offset e capa cartonada.

Os Autores

JON EVANS é o ganhador do prêmio Arthur Ellis por "Dark Places" e "Invisible Armies". Mora em Toronto.

ANDEA MUTTI é responsável por "Le Syndrome de Cain", "Break Point", "Les Brumes", "Nero" e muitos outros. Ele mora na Itália.

FICHA:

O Executor (THE EXECUTOR)
Escrito por JON EVANS • Arte de ANDREA MUTTI
História Completa -
Recomendado para maiores de 16 anos - R\$ 24,90
200 Páginas - preto e branco - 13,5 x 20, 5 em papel offset 90g - capa cartonada triplex.

MORTE NO BRONX (THE BRONX KILL)

O Pai de Martin sempre quis que ele fosse um tira. Estava no sangue dos Keane, mas o rapaz tinha outra pretensão. Martin quis ser escritor.

Um dia a esposa de Martin desaparece. Lentamente, a vida dele desmorona, a medida em que ele tenta descobrir o que aconteceu. Sua busca desesperada força Martin a tocar na coisa que passou a maior parte da vida fugindo: o passado sombrio e os segredos dos Keane - o levando à Morte no Bronx, o solitário e esquecido pedaço de terra onde muitos anos atrás, seu bisavô foi assassinado brutalmente - o lugar onde ele vai descobrir a verdade sobre sua mulher e sua família...

... uma verdade mais chocante e monstruosa do que ele poderia sequer imaginar.

Os Autores

PETER MILLIGAN é o escritor de "It", um dos autores da Vertigo desde seu início e autor de "Alvo Humano" e "Greek Street".

JAMES ROMBERGER é o artista por trás do aclamado "Seven Miles a Second", escrito pelo ativista político David Wojnarowicz.

FICHA:

Morte no Bronx (THE BRONX KILL)
Escrito por PETER MILLIGAN • Arte de JAMES ROMBERGER
História Completa -
Recomendado para maiores de 16 anos - R\$ 24,90
184 Páginas - preto e branco - 13,5 x 20, 5 em papel offset 90g - capa cartonada triplex.

CALAFRIO (THE CHILL)

Com uma sombria e complexa mistura de ficção criminal e sobrenatural, Calafrio, surpreende o leitor com um roteiro complexo e inusitado, e um final inesperado.

É verão em Nova Iorque, mas um "calafrio" assola a cidade - um assassino em série está à solta e está ficando cada vez mais sádico.

A polícia de Nova Iorque e o FBI têm uma suspeita:

uma linda jovem chamada Arlana. O único problema é que toda testemunha dá uma descrição diferente dela. Como isso é possível? Nada faz o menor sentido a ninguém, a não ser para Martin Cleary, um policial irlandês de Boston, com um grande segredo em seu passado - um passado que remete a um século ou dois...

Os Autores

JASON STARR é ganhador do prêmio Anthony por "The Follower" e "Panic Attack". Ele mora na cidade de Nova Iorque.

MICK BERTILORENZI fez trabalhos para a DC e para a Chimaera Comics. Ele mora na Toscana.

FICHA:

Calafrio (THE CHILL)
Escrito por JASON STARR • Arte de MICK BERTILORENZI
História Completa - Recomendado para maiores de 16 anos
R\$ 24,90
192 Páginas - preto e branco - 13,5 x 20, 5 em papel offset 90g - capa cartonada triplex.

VEJA TAMBÉM!**SPEED RACER****TATSUO YOSHIDA** 2 VOLUMES

Repleta de histórias divertidas com muita ação e velocidade, em que veremos o audaz protagonista Speed Racer no controle de seu carro Mach-5 enfrentando diversos inimigos, desvendando grandes mistérios e, como se não bastasse, com o sonho de se tornar o melhor piloto do mundo. Durante seus inúmeros desafios, Speed terá a ajuda de sua corajosa namorada Trixie, de seu irmão atrapalhado Gorducho com o macaquinho Zequinha, de Pops Racer – seu enérgico pai – e do misterioso Corredor X, no controle do carro número 9, o Shooting Star.

CSI: INVESTIGAÇÃO CRIMINAL - ESTÁGIO DE RISCO**SEKOU HAMILTON / STEVEN CUMMINGS** VOLUME ÚNICO

A jovem Kiyomi tem um sonho: trabalhar no CSI. No dia em que ela foi fazer a prova do programa de estágio, uma garota é assassinada e ganha grande destaque na mídia. Depois de aprovada no teste do CSI, junto com outros quatro rapazes bem peculiares, Kiyomi começa a visitar as instalações do CSI e a aprender com os mestres.

É UM PÁSSARO...**ESCRITO POR STEVEN T. SEAGLE · ARTE DE TEDDY KRISTIANSEN** VOLUME ÚNICO

Trabalhando ao lado do aclamado desenhista Teddy Kristiansen (Sandman: Casa dos Mistérios), o escritor Steven T. Seagle (Sandman: Teatro do Mistério) criou uma trama semi-autobiográfica que explora os vários significados subjacentes do ícone que é o Superman. Invocando uma variedade de estilos e vozes, *É um Pássaro...* é profundamente pessoal, alternativa e selvagemamente experimental, sendo uma história forte a respeito de memória, família, perda e da nossa necessidade por heróis. Em *É um Pássaro...* Vemos um escritor se contorcer, fazer cara feia, imaginar e eventualmente entender a si mesmo por meio da lenda do Superman. É dinamicamente inteligente e desenhada de forma emotiva.

OS CAÇA-FANTASMAS**VÁRIOS ARTISTAS** VOLUME ÚNICO

Eles mesmos! Pete, Egon, Ray, Winston, reinterpretados por uma nova geração de artistas para o prazer dos novos leitores! Nessa coleção de histórias, veremos os nossos bons e velhos Caça-Fantasmas novamente em ação contra todo tipo de criatura sobrenatural que ousar meter as mãos em Nova Iorque!

SUPERNATURAL - ORIGEM**ESCRITO POR PETER JOHNSON – ARTE DE MATTHEW DOW SMITH** VOLUME ÚNICO

Essa história acontece antes do seriado da Warner e é escrita pelo produtor executivo Peter Johnson, que apresenta aos leitores fatos nunca antes conhecidos sobre a mitologia da série. Depois de testemunhar o assassinato de sua mulher por um demônio, o patriarca John Winchester começa uma jornada no Mundo Sombrio do Sobrenatural procurando uma maneira de matar a criatura que tomou a vida de sua esposa. Descubra o que acontece com seus dois filhos, Sam e Dean, e como esses eventos da época da infância foram determinantes para seus destinos.

SUPERNATURAL - ASCENSÃO**ESCRITO POR PETER JOHNSON – ARTE DE DIEGO OLMOS** VOLUME ÚNICO

Essa história acontece antes do seriado da Warner e é escrita pelo produtor executivo Peter Johnson, que apresenta aos leitores fatos nunca antes conhecidos sobre a mitologia da série. John Winchester está fazendo o melhor que pode para criar seus dois filhos... Mas "coisas", como monstros cruéis, trabalhos diários maçantes e cidades cheias de súcubos, continuam atrapalhando. E a situação piora quando seu filho mais novo começa a atrair a atenção dos dois lados da comunidade sobrenatural. Será que mesmo os laços familiares mais fortes podem resistir a um chamado desses?

"Sexo, cobiça, devassidão - amei. Brian Azzarello é brilhante."

— Joseph Finder

Autor de best-sellers como "Paranoia" e "Vanished."

"A Rica Indecente é um noir de verdade. A obra captura a essência do gênero psicológico e sombrio com uma escrita inteligente e uma arte realista. Uma grand performance de Brian Azzarello e Victor Santos."

— George Pelecanos

Autor dos best-sellers "O Caminho para Casa" e "A Virada."

A RICA INDECENTE

Richard Junkin sempre viveu ao limite. Ex-profissional de Futebol Americano que teve a carreira encurtada por um acidente, ele atualmente vende carros em Nova Jersey, sonhando com a filha rica de seu chefe, Victoria.

Quando seu chefe pede para que Richard seja o guarda-costas pessoal da garota na boemia da cidade de Nova Iorque, Junk encontra sua chance. Mas sem demora, ele descobre que Victoria quer um cão de ataque e não um acompanhante, alguém que faça todo seu trabalho sujo – todo – alguém em busca de uma riqueza indecente...

BRIAN AZZARELLO ganhou diversos prêmios Eisner escrevendo a série "100 Balas" da Vertigo e "Coringa", da DC Comics - que está na lista dos mais vendidos do The New York Times.

VICTOR SANTOS ilustrou diversos quadrinhos espanhóis e franceses, incluindo "Los Reyes Elfos". Ele também é o criador da série francesa "Young Ronin". Ele mora na Espanha.

VERTIGO
CRIME

new
POP

EDIÇÃO 01 - HISTÓRIA COMPLETA - R\$24,90

EDIÇÃO ESPECIAL
WWW.NEWPOP.COM.BR

RECOMENDADO PARA
MAIORES DE 18 ANOS.

ISBN 978-85-60647-80-4



9 788560 647804